

N° 4

arte

MAGAZINE

LA JOCONDE
LE MYSTÈRE RÉVÉLÉ

HISSEIN HABRÉ
UNE TRAGÉDIE TCHADIENNE

UN COUPABLE ORDINAIRE

Tuer un homme, un téléfilm juste et poignant sur le drame de l'autodéfense, avec Frédéric Pierrot, vendredi 27 janvier

PREMIER PRIX SACO
SEMAINE DE LA CRITIQUE
CANNES 2016

កំពង់ចាម

DIAMOND ISLAND

UN FILM DE
DAVY CHOU

Une jeunesse
cambodgienne
magnifiée

Les Inrocks

Sobon
NUON

Cheanick
NOV

Madeza
CHEM

Mean
KORN

Samnang
NUT

Samnang
KHIM

Sophyna
MENG

Sélection DAVY CHOU en collaboration avec CLAUDE MAUGENDRE - Directeur de la photographie THOMAS FAVEL - Son, montage son et image VINCENT VELLA - Montage image LAURENT L'ÉVÊQUE - Musique originale JÉRÉMIE ARCAÏCHE et CHRISTOPHE VAUDET
Directeur artistique NARETH TITH - Editeur YVES WILMANN - Les aventures réalisées OLIVIER MARTIN - Coach acteurs et 2ème Assistant réalisateur GREYLI NGAO - Directeur de production SÉBASTIEN LÉPINE et de post-production KATIA KHANAR
Monté par CHARLOTTE VINCENT / AUBORA FILMS et coproduit par ARTE FRANCE CINÉMA, DAVY CHOU / ARTS ARCHIVES / ROCK FILMS - PAYSANNE VAN DER BEEK / UNIDENTIFIÉ / MICHEL SERRAT / RINK / CONSULET FRAUKERLSEER / SPARK FILMS / SOROS SUHMAI / LES FILMS VS SERVICE
Ventes et Distribution LES FILMS DU LOGOSHE - Avec la participation d'ARTE FRANCE, du CENTRE NATIONAL DU CINÉMA ET DE L'IMAGE ANIMÉE - FILM D'ORFÈVRE ASSOCIATES / FACE AUX CINÉMAS DU MONDE / MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL
Ventes et Distribution LES FILMS DU LOGOSHE et LES FILMS FRANCO-ITALIENS et COPIA FILM INSTITUTE - Avec le soutien de ASIAN CINEMA FUND, HUBERT SALLA FUND, la REGION NORMANDE et CAMBODIA FILM COMMISSION

TUER UN HOMME

Un bijoutier victime d'un braquage fait feu sur le criminel. Meilleur téléfilm au Festival de La Rochelle 2016, une superbe mise en scène illuminée par Frédéric Pierrot et Valérie Karsenti. **Vendredi 27 janvier à 20.55**
Lire pages 4-5 et 24



SOIRÉE "LA LIBÉRATION DES CAMPS"

Le 27 janvier marque la Journée internationale à la mémoire des victimes de l'Holocauste. À cette occasion, ARTE consacre quatre documentaires aux camps du III^e Reich et aux acteurs de la lutte contre la barbarie nazie. **Mardi 24 janvier à partir de 20.50 Lire pages 8, 9 et 18-19**

*"Je crois
que le train
s'est perdu."*

**À bord du Darjeeling Limited,
mercredi 25 janvier à 20.55**

Lire pages 9 et 20



HISSEIN HABRÉ, UNE TRAGÉDIE TCHADIENNE

Des anciens détenus torturés sous le régime de Hissein Habré, au Tchad, témoignent de l'enfer vécu et de leur combat pour la justice. Un réquisitoire poignant du réalisateur Mahamat-Saleh Haroun. **Mercredi 25 janvier à 23.15**
Lire pages 6, 10 et 21

Vendredi 27 janvier à 20.55
TUER UN HOMME
Lire page 24



L'IRRÉPARABLE

Pour la fiction *Tuer un homme*, la réalisatrice Isabelle Czajka a réuni Frédéric Pierrot (*Polisse, Les revenants*) et Valérie Karsenti (*Maison close, Scènes de ménages*). Juste, intense, le duo incarne un couple de bijoutiers confrontés au drame de l'autodéfense.

Q u'est-ce qui vous a séduits, l'un et l'autre, dans ce projet ?

Frédéric Pierrot : Une heureuse combinaison entre le scénario et le fait qu'Isabelle Czajka le réalisait. Si les films inspirés de faits divers ont souvent tendance à simplifier les choses, là, j'avais le sentiment que son regard rendrait justice à la complexité de la situation. Nous voulions éviter l'explication, le commentaire des faits, ne pas coincer l'imaginaire du public, déjà envahi par toutes les images liées à ce type d'événements.

Valérie Karsenti : Le sujet de l'autodéfense nous interroge tous, mais chacun de ces drames s'avère unique. On a donc joué celui-ci comme une histoire vierge de tout précédent. Ce qui était intéressant dans le scénario, c'est qu'il traitait des conséquences du geste, de manière non manichéenne. Isabelle Czajka est une réalisatrice très fine, dont j'avais aimé les précédents longs métrages. Le film abordait aussi beaucoup d'autres choses, comme la tentative de récupération de l'affaire par l'extrême droite, ou la situation de ces petites villes françaises, de plus en plus délaissées ; qui étouffent.

Avez-vous eu besoin de vous expliquer l'acte du bijoutier pour le jouer ?

Frédéric Pierrot : On ne peut pas l'expliquer. Une image me semble assez juste pour définir le geste de mon personnage, celle de l'éclair, qui tombe sans prévenir. Il surprend tout le monde, assomme et peut aussi tuer. Des masses se rencontrent dans des circonstances particulières, créent une différence de potentiels et déclenchent une décharge... Dix secondes après, il est trop tard. La justice essaie d'éclaircir ce geste, mais on ne peut pas vraiment savoir ce qui se passe à cet instant-là. Pourtant, les conséquences sont irréparables.

Valérie Karsenti : Le personnage de Frédéric est prostré, comme figé dans son geste. Toutes ses certitudes sont remises en question, alors qu'au départ il pensait avoir agi comme il fallait, pour protéger les siens. Progressivement se dessine la possibilité qu'il aurait pu ne pas tuer. Sa femme se sent perdue, elle aussi. Elle doute. Était-elle réellement en danger ? Elle ne le saura jamais. Ce couple se retrouve dans une situation très violente, qui marque un avant et un après.

Leur histoire d'amour est d'ailleurs au cœur du drame...

Frédéric Pierrot : C'est la seule chose qu'on s'est dite avec Valérie avant de commencer : partir de la certitude que ce couple s'aimait. À partir de là, on pouvait se laisser gagner par la situation, abandonner les personnages à leur histoire.

Valérie Karsenti : C'est un couple qui va bien sur le plan amoureux. Bien sûr, il y a des insatisfactions, et le drame va les faire surgir... Lui s'est battu pour l'épouser, pour avoir ce commerce. Elle a choisi cet homme, mais pas forcément la vie qui allait avec. Voilà ce qu'elle va remettre en question. Voir son

mari devenir un tueur devant elle, dans cette boutique, lui révèle qu'elle ne peut plus vivre cette vie-là. C'est tout autant dramatique pour elle, car elle aussi perd son amour.

Comment Isabelle Czajka vous a-t-elle dirigés ?

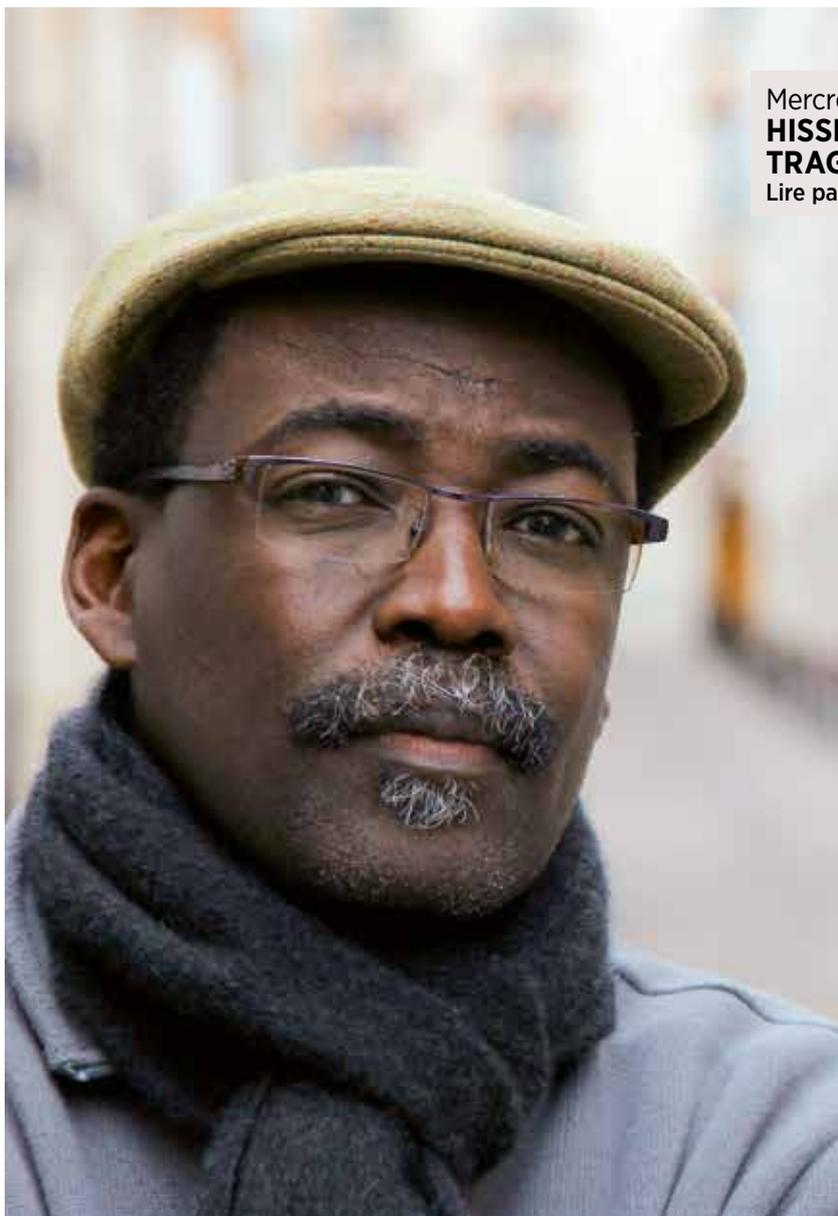
Frédéric Pierrot : Elle ne laisse rien passer ! Elle nous aide à gommer les tics, le trop-plein, à interpréter le moins possible pour ménager des silences, laisser les scènes ouvertes. On était tous conscients de l'endroit où on voulait se placer par rapport à l'histoire et aux personnages. Je n'ai fait aucune recherche, je me suis concentré sur les scènes. J'ai une petite méthode personnelle qui consiste à réécrire à la main, dans un cahier que je garde tout le temps sur moi, les scènes que je dois jouer, dans l'ordre du tournage – ma partie, et celle de mes partenaires. Cela me permet d'identifier les difficultés, de m'approprier le texte, le rythme, parfois de proposer des idées.

Valérie Karsenti : On a beaucoup ri, tout en essayant de travailler au plus juste. En ce moment, dans mon métier, j'ai la chance de pouvoir alterner les registres. La comédie reste une partition précieuse, car elle m'offre une liberté et une folie auxquelles je laisse moins cours dans le drame. En dehors du registre comique, je n'aime pas beaucoup l'impudeur. Je cherche à travailler sur des émotions plus contenues, plus ramassées.

Propos recueillis par

Jonathan Lennuyeux-Comnène





Mercredi 25 janvier à 23.15
**HISSEIN HABRÉ, UNE
 TRAGÉDIE TCHADIENNE**
 Lire page 21

Pourquoi avez-vous réalisé ce film ?
Mahamat-Saleh Haroun : En tant que cinéaste, il relevait presque de mon devoir de raconter cette histoire, parce que c'est la mienne, que c'est aussi celle des Tchadiens, et, au-delà, celle de l'Afrique et de ses tragédies. J'ai voulu donner la parole à des victimes qui portent en elles cette souffrance depuis longtemps. Certaines d'entre elles se battent pour obtenir justice. Elles sont confrontées à un tabou car c'est une histoire dont personne ne parle. J'ai souhaité les écouter et leur donner un visage. Jusqu'à présent, aucun média, notamment tchadien, ne l'a fait, du moins pas de cette manière. En juin 2013, avec l'arrestation de Hissein Habré, j'ai senti que je pouvais porter les victimes vers la lumière, vers la fin d'un combat, et j'ai commencé à tourner.

Comment s'est opéré le choix des témoignages ?
 Quand j'ai rencontré Clément Abaïfouta, le président de l'Association des victimes des crimes du régime de Hissein Habré, qui a fait du combat pour la justice un véritable sacerdoce, j'ai su qu'il serait le personnage principal du film. C'est en quelque sorte le porte-parole de toutes ces victimes, celles qui ont disparu, celles aussi qui n'arrivent pas toujours à exprimer leur souffrance. Les geôliers de Clément l'avaient désigné fossoyeur. Il a enterré tant d'hommes et de femmes qu'il en a oublié le nombre. Avec lui, je les exhume symboliquement et je déterre aussi la parole de ceux qui sont presque devenus des morts-vivants après avoir été emprisonnés et torturés. C'est par son intermédiaire que j'ai pu filmer ces victimes, mais aussi un bourreau qui voulait faire amende honorable et recherchait une sorte de rédemption.

Hissein Habré a été condamné en 2016 à la réclusion à perpétuité pour crimes contre l'humanité, crimes de guerre et torture. Cela a-t-il changé la situation de ces hommes et ces femmes ?

La société ne les considère plus comme des menteurs ou des fous, même si beaucoup ont perdu la raison à force de sévices. Ces victimes disaient vrai et la justice leur a donné raison. Lorsque le film a été projeté en avant-première au Tchad, j'ai clos le débat sur les crimes de Hissein Habré. Plus personne ne conteste que des victimes ont traversé l'enfer et qu'elles en sont revenues. Aujourd'hui, elles marchent la tête haute. Elles ont retrouvé une dignité qui leur avait été volée.

Propos recueillis par Laure Naimski

“PORTER LES VICTIMES VERS LA LUMIÈRE”

Le cinéaste tchadien Mahamat-Saleh Haroun donne la parole à des victimes ayant traversé l'enfer de la dictature de Hissein Habré au Tchad, entre 1982 et 1990. Entretien.

LA FEMME

AUX QUATRE VISAGES

Et si la clé de l'identité de la Joconde se cachait sous la surface de la peinture ? Inventeur d'une caméra permettant d'en explorer les différentes couches, le Français Pascal Cotte présente ses résultats saisissants dans un documentaire passionnant.



Samedi 21 janvier à 20.50
**LE MYSTÈRE DE
 LA JOCONDE RÉVÉLÉ**
 Lire page 11

L'historien de l'art
 Andrew Graham-Dixon (à gauche)
 et l'ingénieur
 physicien
 Pascal Cotte.

Peinture la plus scrutée et analysée au monde, la Joconde est devenue en cinq siècles une sorte de métonymie de l'art pictural lui-même. Pourtant, elle couve sous ses pigments un mystère : qui est son modèle ? Si l'identité de Lisa del Giocondo, femme d'un marchand florentin, est communément établie, cette explication se heurte à de nombreux indices laissant penser qu'il existerait plusieurs versions du tableau. Au tournant des années 2000, le voile se déchire peu à peu grâce à une caméra multispectrale révolutionnaire – digne du génie de Léonard de Vinci –, capable de numériser une toile avec une résolution macrophotographique de 240 millions de pixels. Derrière l'invention, Pascal Cotte, ingénieur en optique informatique et physicien autodidacte, naviguant a priori loin du monde de l'art : *“J'ai conçu cette caméra car certains scanners rendaient mal les couleurs des tableaux anciens. Mais s'il m'arrive d'acquérir des peintures, je dois avouer qu'avant de collaborer avec le Louvre je n'allais pas souvent dans les musées.”*

PALIMPESTE PICTURAL

Après avoir souscrit, de 2001 à 2004, un contrat de recherche avec la vénérable institution, celle-ci lui

demande de numériser la Joconde. En projetant une lumière blanche qui, filtrée par la caméra, se décompose en treize bandes spectrales de couleurs différentes et pénètre la peinture à des profondeurs variables, Pascal Cotte va ainsi prélever plus de trois milliards de données, qui font apparaître les strates invisibles sous le vernis et dans la couche picturale. En 2008, le scientifique se repenche sur les photographies ainsi collectées et prend conscience des surprises qui pourraient en émerger. *“J'ai compris que je pouvais recomposer la chronologie de cette peinture et les différentes étapes de sa réalisation”*, explique-t-il. Sous le portrait craquelé par le temps se révèlent alors trois visages, constituant un palimpseste pictural insoupçonné. Le plus enfoui, resté au stade de l'ébauche, présente une tête en plan plus serré que celle de la Joconde. Une série de détails esquissent ensuite l'image d'une sainte ou d'une Vierge ornée d'une majestueuse coiffe, au-dessus de laquelle jaillit le portrait intégral d'une femme aux cheveux ramenés en arrière et aux sourcils joliment dessinés. Pour Pascal Cotte, il ne peut s'agir que de la véritable Lisa del Giocondo. La femme du marchand florentin aurait pu rester masquée à jamais derrière le sourire immortel de la Joconde...

Augustin Faure

AUSCHWITZ

CINQ VIES APRÈS LA MORT

Après la Seconde Guerre mondiale, le camp d'Auschwitz a connu plusieurs épisodes de conflits quant à sa perception et son devenir. Retour sur cinq moments clés, relatés dans un documentaire éclairant de Jonathan Hayoun.



Mardi 24 janvier

à 22.40

**SAUVER
AUSCHWITZ**

Lire page 19

Le 27 janvier 1945, les troupes russes, progressant à travers le sud de la Pologne, libèrent le camp d'Auschwitz-Birkenau, qui révèle au monde entier l'ampleur et l'horreur des crimes du III^e Reich. Le lieu deviendra le symbole de la "solution finale". Mais au fil de leur histoire, les trois sites du complexe – Auschwitz, camp de concentration et d'exécution, Birkenau, camp d'extermination, et Monowitz-Buna, camp de travail abritant une usine d'IG Farben – connaîtront des destinées différentes, nourries de nombreuses controverses.

L'APRÈS-GUERRE

Durant les deux années qui suivent la fin de la guerre, quelques dizaines de rescapés tentent de s'installer dans les camps, tandis qu'un grand nombre de baraques sont démantelés par la population locale pour se chauffer et que les vestiges sont pillés.

UN OUTIL DE PROPAGANDE COMMUNISTE

En 1947, les autorités polonaises procommunistes font d'Auschwitz le lieu du martyre du pays : un musée national dédié aux victimes du fascisme est ouvert, sans autre spécification. L'immense site de Birkenau (en polonais Brzezinka), avec ses quatre complexes de fours crématoires et de chambres à gaz où furent tués les déportés juifs, en grande partie détruits par les SS avant leur fuite, devient la vaste friche que l'on peut voir dans *Nuit et brouillard* d'Alain Resnais. L'usine chimique de Monowitz-Buna, nationalisée, devient quant à elle le principal employeur de la région.

LES POLÉMIQUES DES ANNÉES 1980

En 1979, année où l'Unesco classe le camp d'Auschwitz comme lieu de mémoire inscrit au patrimoine mondial de l'humanité, le pape polonais Jean-Paul II célèbre une messe à Birkenau. S'ensuit en 1984 l'installation de quelques carmélites dans d'anciens locaux d'Auschwitz, qui suscite de vives polémiques jusqu'à leur départ en 1993.

LA RECONNAISSANCE

Il faut attendre la chute du communisme, en 1989, pour que des intellectuels juifs soient enfin associés au devenir du camp et que soient entrepris des recherches et des travaux pour préserver la mémoire de l'Holocauste sur le site de Birkenau.

UNE SAUVEGARDE DIFFICILE

Depuis 2006, priorité est donnée à la préservation du lieu. Une tâche ardue car de nombreuses baraques sont en ruine ou menacent de s'effondrer, sans parler des foules de visiteurs – jusqu'à deux millions par an – et du coût élevé de la conservation. Quant aux nouveaux riverains, ils réclament ingénument leur tranquillité. Oswiecim, le nom polonais d'Auschwitz, compte aujourd'hui quarante-cinq mille habitants. Avant 1939, la moitié de la population de la ville était juive. Plus un seul n'y vit aujourd'hui.

Marie Gérard

© ALEXANDRE SARO / PASC



ADRIEN BRODY

SA SILHOUETTE DÉGINGANDÉE ET SON PROFIL D'AIGLE ont séduit Woody Allen, Spike Lee et Ken Loach. En 2002, Roman Polanski lui offre le rôle de sa vie dans *Le pianiste*, qui lui vaut d'être à 29 ans le plus jeune récipiendaire d'un Oscar du meilleur acteur – doublé d'un César. L'élégance décontractée de ce fan de hip-hop s'édifie à merveille à l'univers dandy de Wes Anderson : en témoignent leurs retrouvailles pour le dernier film de Noël de H&M... En 2017, Adrien Brody sera Charles Quint (*Emperor*). On le verra aussi au casting du thriller *Manhattan night* de Brian DeCubellis et avec Salma Hayek dans *Septembers of Shiraz*, de Wayne Blair. **À bord du *Darjeeling Limited*, mercredi 25 janvier à 20.55**

BEATE ET SERGE KLARSFELD

INLASSABLES ARTISANS DE LA MÉMOIRE DE L'HOLOCAUSTE et célèbres chasseurs de nazis à travers le monde, les époux Klarsfeld, 77 et 81 ans, forment un couple légendaire. Historien et avocat parisien, Serge Klarsfeld, dont le père juif est mort à Auschwitz, rencontre en 1960 la Berlinoise Beate Künzel, fille d'un soldat de la Wehrmacht. Mariés, ils vont traquer par tous les moyens les criminels nazis (Kurt Lischka, Klaus Barbie) et parvenir, en France, à poursuivre en justice Touvier, Bousquet et Papon. Lui lance en 2009 le projet Aladin, pour sensibiliser les populations du Moyen-Orient aux réalités de l'Holocauste. Elle, qui gifla en public le chancelier (et ex-nazi) Kiesinger en 1968, a été la candidate du parti politique Die Linke (La Gauche) à la présidence allemande en 2012. Ensemble, ils ont publié leurs *Mémoires* en 2015. ***Beate et Serge Klarsfeld : le combat d'une vie*, mardi 24 janvier à 20.50**

VERISOCI



PETER EECKHOUT

L'ARCHÉOLOGUE BELGE JOUE LES CICÉRONES des grands chantiers archéologiques actuels pour ARTE. Au gré des vingt épisodes de la série *Enquêtes archéologiques*, il rencontre ses confrères du monde entier et dévoile leurs récentes découvertes, des territoires glacés de la Yakoutie jusqu'au lac Titicaca en passant par les Orcades britanniques ou le Japon. Un tour du monde, des plus grandes civilisations aux plus méconnues. Enseignant à l'Université libre de Bruxelles depuis 1999, ce spécialiste des rites précolombiens présente aussi sa propre enquête, sur le site de Pachacámac, au Pérou. ***Enquêtes archéologiques*, du lundi au vendredi à 17.45**

JOURNÉE

5.00 **M**
DE L'ART ET DU COCHON
 Le banquet gaulois
 Série documentaire

5.25 **M**
SQUARE
 Carte blanche
 à Meret Becker
 Magazine

5.55 **M**
PERSONNE NE BOUGE !
 Magazine

6.35 **R**
DANS TES YEUX
 Japon : Kyoto
 Série documentaire

7.00 **M**
XENIUS
 Nos émotions sont-elles
 interprétables par
 des machines ?
 Magazine

7.30 **R**
XENIUS
 La pilule a-t-elle
 fait son temps ?
 Magazine

8.00 **M**
360° GEO
 Népal, les soldats
 du toit du monde ; Le
 Grand Nord sur les rails ;
 Marseille, plongeon
 de haut vol dans
 les calanques
 Reportage

10.30 **M**
 CINÉMA
**L'HISTOIRE
 DU PETIT MUCK**
 Film de Wolfgang Staudte
 (1953, 1h40mn, VF)
 Un vieux potier bossu
 échappe à la cruauté
 des enfants de son
 village en leur
 racontant des histoires.



12.20 **M**
**ENQUÊTES
 ARCHÉOLOGQUES**
 Le crépuscule
 des Mochicas
 Série documentaire

12.50 **M**
JARDINS ROYAUX
 Hampton Court
 en Angleterre ;
 Het Loo aux Pays-Bas ;
 Drottningholm
 en Suède
 Série documentaire

15.00 **M**
**LES PARADISIERS
 DE NOUVELLE-
 GUINÉE (1 & 2)**
 Documentaire

16.30 **M**
LE CALAMAR GÉANT
 Documentaire

17.15 **R**
**LES OUBLIÉS
 DE L'HISTOIRE**
 Gala Dalí - La muse
 libérée ; Manolete -
 Un torero en guerre
 Collection documentaire

18.10 **R**
CUISINES DES TERROIRS
 L'île de Ré
 Série documentaire

18.35
ARTE REPORTAGE
 Magazine présenté en
 alternance par Andrea
 Fies et William Irigoyen
 (2017, 52mn)
 Le rendez-vous du
 grand reportage.



SOIRÉE

19.30 **R**
**LE DESSOUS
 DES CARTES**
 Le Tchad d'Idriss Déby
 Magazine

19.45 **R**
ARTE JOURNAL

20.00 **R**
360° GEO
**Kurt, un homme
 parmi les loups**
 Reportage

20.45 **M**
SILEX AND THE CITY
 À l'est, rien
 de néolithique...
 Série d'animation de
 Jul (2016, 30x3mn)
 Aujourd'hui : les
 Dotcom gagnent
 un voyage à Singe-
 Pétersbourg, sur les
 traces de l'ex-Union
 paléolithique.

20.50 **R**
 L'AVENTURE HUMAINE
**LE MYSTÈRE DE
 LA JOCONDE RÉVÉLÉ**
 Documentaire

21.40 **R**
 L'AVENTURE HUMAINE
**L'ÉNIGME DE "LA
 BELLE PRINCESSE"**
 Léonard de Vinci
 Documentaire

22.35 **R**
 SCIENCES
**SOLS CONTAMINÉS :
 DES PLANTES
 À LA RECOURSÉ**
 Documentaire

23.25 **M**
**L'HÉRITAGE
 EMPOISONNÉ (4-6)**
 Saison 2
 Série

1.40 **R**
DOSTOÏEVSKI (4 & 5)
 Série (VF)



3.35 **M**
**LA TUMULTUEUSE
 HISTOIRE DES PEEP-
 SHOWS**
 Documentaire



17.15 LES OUBLIÉS DE L'HISTOIRE

Une traversée haletante de l'histoire européenne du XX^e siècle à travers les destins extraordinaires d'hommes et de femmes étonnamment peu connus du grand public.

Gala Dalí - La muse libérée

Gala, femme fatale aux terribles appétits, a fasciné trois des plus grands artistes de son siècle. Accoucheuse de grands talents, elle incarne l'aventure surréaliste sous un jour nouveau.

Manolete - Un torero en guerre

Manolete, torero espagnol, a révolutionné la tauromachie. Inventeur de la corrida moderne, il fut la fierté d'un peuple affamé par la guerre civile.

En partenariat avec **Historia**



Retrouvez l'oublié de l'histoire qui se cache derrière une citation tirée des vingt épisodes de la collection. arte.tv/quiadit

Collection documentaire créée par Jacques Malaterre (France, 2016, 20x26mn) - Auteurs : Jacques Malaterre et Jean-Yves Le Naour - Réalisation : Jacques Malaterre - Coproduction : ARTE France, Les Films du Tambour de Soie, Sara M

19.30 LE DESSOUS DES CARTES LE TCHAD D'IDRISS DÉBY

Malgré son influence diplomatique grandissante, Idriss Déby Itno est devenu un partenaire privilégié des Occidentaux pour lutter contre le djihadisme dans l'espace sahélo-saharien. Mais son pouvoir est de plus en plus contesté à l'intérieur du pays. Quel sera l'avenir de ce régime autocratique ?

Le président Idriss Déby Itno est devenu un partenaire privilégié des Occidentaux pour lutter contre le djihadisme dans l'espace sahélo-saharien. Mais son pouvoir est de plus en plus contesté à l'intérieur du pays. Quel sera l'avenir de ce régime autocratique ?

Voir aussi le documentaire *Hissein Habré, une tragédie tchadienne*, mercredi 25 janvier à 23.15.

Magazine géopolitique de Jean-Christophe Victor (France, 2015, 12mn) - Réalisation : Pierre-Olivier François

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- diffusion en haute définition
- disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion
- VF/VOSTF** version française originale sous-titrée en français
- VOSTF** version originale sous-titrée en français



© MEDIAMONTOR

20.00

360° GEO KURT, UN HOMME PARMI LES LOUPS

Quelles sont les différences entre les chiens et les loups ? Réponse avec le biologiste Kurt Kotrschal qui consacre sa vie à l'étude de ces derniers.

Au Wolf Science Center, près de Vienne, le biologiste Kurt Kotrschal et son équipe de scientifiques tentent de définir ce qui distingue le chien du loup. Qui est le plus malin des deux ? Quels traits propres au prédateur le chien a-t-il abandonnés afin de pouvoir vivre avec l'homme ? Cette année, le centre accueille une nouvelle portée de loups venus de l'Est, qui grandiront auprès des chercheurs. À cinq mois, les louveteaux intégreront des meutes déjà constituées. Une étape clé pleine de surprises, pour les loups comme pour les scientifiques.

Reportage de Markus Schmidbauer
(France, 2016, 43mn)

© BRINKWORTH FILMS



20.50 | L'AVENTURE HUMAINE

LE MYSTÈRE DE LA JOCONDE RÉVÉLÉ

De Florence à Paris en passant par Saint-Pétersbourg, l'historien de l'art Andrew Graham-Dixon exhume des documents inédits et plonge sous la surface de la peinture pour percer les secrets de la femme la plus admirée de la planète. Un documentaire événement.

Le fameux portrait de la Joconde est-il véritablement celui de la femme du marchand Francesco del Giocondo ? Plus de cinq cents ans après sa naissance, l'indéchiffrable Mona Lisa continue d'alimenter les spéculations les plus sérieuses comme les plus farfelues. Historien de l'art et présentateur télé britannique, Andrew Graham-Dixon part en quête de réponses sur les lieux de sa création, à Florence. Dans les archives municipales, il découvre qu'en plus d'habiter dans la même rue, Francesco del Giocondo et le père du peintre, un influent notaire, étaient en affaire. Pourtant, les témoignages d'époque qui font mention du portrait laissent affleurer des incohérences. Giorgio Vasari évoque ainsi des sourcils joliment dessinés, invisibles sur la célèbre peinture, tandis qu'Antonio de Beatis affirme que le puissant Julien de Médicis en serait le commanditaire. L'artiste aurait-il réalisé deux versions d'un même tableau ? Après s'être penché sur la "Joconde d'Isleworth", récemment attribuée à Léonard de Vinci, et sur ce qui se révélera être une copie du XVII^e siècle dissimulée en Russie,

Andrew Graham-Dixon se rend à Paris où, grâce à une caméra multispectrale de son invention, Pascal Cotte a réussi à pénétrer sous la surface du chef-d'œuvre exposé au Louvre...

DEUX POUR LE PRIX D'UNE

En épluchant "*comme un oignon*" toutes les couches de peinture, il a ainsi fait apparaître un portrait de femme antérieur, reconstitué en très haute définition. S'agirait-il de la véritable Lisa del Giocondo ? Les traits idéalisés et le sourire énigmatique de celle qui est passée à la postérité appartiendraient-ils alors à la défunte maîtresse de Julien de Médicis ? Menée avec une ardeur communicative par Andrew Graham-Dixon, cette enquête livre des conclusions exclusives saisissantes, qui éclairent d'un jour nouveau le mystère tenace entourant ce fascinant visage.

Lire aussi page 7

Documentaire de Ian Leese (Royaume-Uni, 2015, 52mn)
Production : Brinkworth Films



21.40 | L'AVENTURE HUMAINE

L'ÉNIGME DE "LA BELLE PRINCESSE" LÉONARD DE VINCI

Apparu dans une vente chez Christie's où il était présenté comme un dessin du XIX^e siècle, un petit portrait de jeune femme est aujourd'hui attribué à Léonard de Vinci. Enquête sur une fascinante énigme.

En 1998, un marchand d'art, Peter Silverman, repère un dessin d'un artiste allemand inconnu du XIX^e siècle au cours d'une vente chez Christie's. L'enchère atteignant 22 000 dollars, il renonce à l'acquérir mais ne peut se défaire de l'impression que l'œuvre a l'air plus ancienne. Neuf ans plus tard, Silverman se voit à nouveau proposer le tableau. Cette fois, il cherche à savoir ce qui se cache derrière...

VRAI OU FAUX ?

Le réalisateur David Murdock retrace l'histoire de ce tableau énigmatique, examiné par les plus grands spécialistes du monde de l'art. Pour comprendre ce qui est en jeu dans cette découverte, il se lance dans une véritable enquête policière et revient sur d'autres cas semblables, lorsque des tableaux reconnus se sont révélés être des faux, et des faux être des vrais. Une investigation scientifique et artistique haletante avec, au final, l'authentification quasi certaine d'une nouvelle œuvre de Léonard de Vinci.

Documentaire de David Murdock (États-Unis, 2011, 52mn)
Production : Nova Films Ltd, National Geographic Television, avec la participation d'ARTE France - (R. du 5/5/2012)

22.35 | SCIENCES

SOLS CONTAMINÉS : DES PLANTES À LA RESCOURSSE

Tour du monde des possibilités offertes par les plantes "hyperaccumulatrices", capables de dépolluer les sols.

Incroyable mais vrai ! Certaines plantes stockent de telles quantités de métaux lourds qu'elles permettent de décontaminer les sols. D'autres, on peut extraire des matières premières telles que le cuivre, le zinc ou le nickel. À ce stade, les scientifiques ont découvert plus de cinq cents espèces "hyperaccumulatrices" et nul ne sait combien la terre en compte au total. À quoi peuvent donc servir ces plantes miracles ? Comment fonctionne le phénomène de la phytoremédiation ? Pourra-t-on dans les années à venir dépolluer les terrils ou les déchetteries grâce à ces végétaux aux vertus particulières ? Et sera-t-il un jour possible de concilier protection de l'environnement et exploitation des ressources du sous-sol ? Longtemps sous-estimé, le potentiel de ces végétaux est encore loin d'avoir livré tous ses secrets. Le documentaire de Till Krause et Klaus Uhrig livre une étude approfondie de ce phénomène, grâce aux éclairages de scientifiques en Europe et en Océanie, et à la visite de plusieurs sites qui emploient déjà cette technique, comme l'une des plus grandes réserves de nickel, en Nouvelle-Calédonie, ou des mines de plomb à l'arrêt, en Angleterre.

Documentaire de Till Krause et Klaus Uhrig (Allemagne, 2016, 52mn)



23.25 | SÉRIE

L'HÉRITAGE EMPOISONNÉ (4-6) SAISON 2

Au cœur de l'hiver, entre suspense et émotions fortes, une deuxième saison de tous les dangers pour les frères et sœur Waldemar, aussi tourmentés qu'attachants.

Épisode 4

L'oncle Konrad a convoqué chez lui Oskar, Lasse et Jonna pour les confronter aux restes de leur père, Mauritz, que la tempête a exhumés. Plein de haine, le vieillard affirme que son frère a été assassiné par leur mère et que c'est Oskar qui s'est chargé d'enfouir le cadavre.

Épisode 5

Lasse, qui a versé 50 000 euros de sa cagnotte à Konrad comme prix de son silence, s'est incliné devant le choix de Liv en faveur d'Oskar. Mais celle-ci semble elle aussi dissimuler quelque chose. Peu après, lorsqu'il s'avère que Konrad a tenté de s'acheter un bateau avec une liasse de faux billets, Laura Nord, la policière, le convoque au poste.

Épisode 6

Après la mort de Konrad, Jonna se mure dans un silence farouche. Lasse convainc Oskar de s'introduire chez leur oncle défunt pour récupérer la dépouille de leur père. Dans la maison abandonnée de Mildred, la fille de Lasse découvre un homme blessé.

(*Tjockare än vatten*) Série de Henrik Jansson-Schweizer (Suède, 2016, 10x43mn, VF/VOSTF)
Réalisation : Erik Leijonborg - Scénario : Henrik Jansson-Schweizer, Morgan Jensen, Charlotte Lesche - Avec : Björn Bengtsson (Lasse Waldemar), Joel Spira (Oskar Waldemar), Aliette Opheim (Jonna Waldemar), Tanja Lorentzon (Petra Andersson), Jessica Grabowsky (Liv Waldemar), Peter Järn (Miska Aarvik), Saga Sarkola (Cecilia Waldemar), Molly Nutley (Kim Waldemar) - Image : Calle Persson
Montage : Anders Nylander, Tomas Beije - Musique : Fläskkvartetten - Production : Nice Drama, SVT, YLE, FilmPool Nord - (M. du 19/1/2017)

JOURNÉE

5.00 M
COURT-CIRCUIT
 N° 829
 Spécial Israël
 Magazine

5.45 HD +7 R
MASSE
 Un ballet techno
 à Berlin
 Documentaire

6.40 HD +7 M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
 Auvergne
 Série documentaire

7.10 HD +7 R
LA MALÉDICTION
DU FAUCON
 Programme jeunesse

8.00 HD +7
ARTE JUNIOR
 Programmes jeunesse
 (2017, 1h30mn)
 Au sommaire : *Anouar*
et la Lune ; *La preuve*
par trois ; *Les pièges*
du temps ; *ARTE Junior,*
le mag.

9.30 HD M
DU CORPS,
DE LA CUISSE
ET DU SANG
 Téléfilm (VF)

11.15 +7 +7
DE L'ART
ET DU COCHON
 Enki Bilal, "Le sommeil
 du monstre"
 Série documentaire



11.45
METROPOLIS
 Magazine culturel
 (2017, 43mn)
Metropolis prend la
 température à Londres
 après le Brexit et
 rencontre l'écrivain
 suisse Martin Suter.

12.30 R
PHILOSOPHIE
Qu'est-ce qu'un
blasphème ?
 Magazine

13.00 +7
SQUARE IDÉE
USA : de l'Oncle Sam
à l'Oncle Donald
 Magazine

13.40 +7 M
QUATRE SAISONS
DANS LA VIE
D'UN CHÊNE
 Août à février ;
 Mars à août
 Documentaire

15.10 +7 M
LE MYSTÈRE
DE LA JOCONDE
RÉVÉLÉ
 Documentaire

16.05 HD +7 M
L'ÉNIGME
DE "LA BELLE
PRINCESSE"
 Léonard de Vinci
 Documentaire

16.55 HD M
CUISINES
DES TERROIRS
 Bruxelles
 Série documentaire

17.25 HD +7 +7
LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL
DAMIA, LA CHANTEUSE
ÉTAIT EN NOIR
 Documentaire

18.20 +7
MAESTRO
LES "DANSES
SLAVES" DE DVOŘÁK
PAR L'ORCHESTRE
PHILHARMONIQUE
DE BERLIN
 Concert (2016, 42mn)
 Sir Simon Rattle dirige
 l'une des œuvres les
 plus populaires du
 compositeur tchèque
 Antonin Dvořák.

SOIRÉE

19.00
PERSONNE
NE BOUGE !
 Magazine

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.00 +7
KARAMBOLAGE
 Magazine

20.15 +7
VOX POP
Livraison de repas
à domicile : la guerre
des start-up
 Magazine

20.40 +7 M
SILEX AND THE CITY
Mille milliards
de mille silex !
 Série d'animation



20.45 HD R
VF/VOSTF
CINEMA
LE PARRAIN
 Film

23.35 HD +7
BOLCHOÏ BABYLONE
 Documentaire

1.00 HD +7 R
L'AFFAIRE PASOLINI
 Documentaire

1.55 +7
LA FOLLE JOURNÉE
DE NANTES 2016 -
LA NATURE
 "La Moldau" et le "Lac
 des cygnes" suite opus
 20 a ; Franz Schubert -
 "La truite"



Concert (2016, 40
 et 41mn)
 En 2016, la Folle
 journée de Nantes
 célébrait la nature.
 Extraits choisis entre
 Smetana, Tchaïkovski
 et Schubert.

3.15 HD VOD +7 M
SUCRE OU GRAS :
LEQUEL EST NOTRE
PIRE ENNEMI ?
 Documentaire

4.10 +7 M
PHILOSOPHIE
Qu'est-ce qu'un
blasphème ?
 Magazine

4.40 HD +7
PIGEONS ET
DRAGONS
Boire un coup,
ça se mérite
 Série d'animation

sous-titrage pour sourds
 et malentendants

audiovision pour aveugles
 et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant
 sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français

VOSTF version originale
 sous-titrée en français

11.15
DE L'ART ET DU COCHON
ENKI BILAL, "LE SOMMEIL
DU MONSTRE"

La série qui plonge avec gourmandise dans l'histoire de l'art et de la gastronomie revient avec quatre épisodes inédits. Aujourd'hui, Enki Bilal revisité par le chef Thierry Marx.

En 2007, Enki Bilal inventait dans le dernier tome de sa *Tétralogie du monstre* un repas destiné à être dégusté en 2027. Il y proposait une farandole d'ormeaux grillés, de pouces-pieds, de placodermes givrés et de joues d'holocéphale flambées. Prenant le dessinateur au pied de la lettre, le chef étoilé Thierry Marx s'est amusé à réaliser son menu imaginaire, immortalisé ensuite sur une toile par Enki Bilal.

Série documentaire de Xavier Cucuel (France, 2015, 26mn)
 Réalisation : Chantal Allès - Coproduction : ARTE France,
 Productions Dix, 2P2L

17.25 | LE DOCUMENTAIRE CULTUREL
DAMIA, LA CHANTEUSE
ÉTAIT EN NOIR

L'étonnante carrière de Damia, qui révolutionna la chanson française et ouvrit la voie à Piaf, Juliette Gréco et Barbara.



À la fin des années 1910, pour oublier la Grande Guerre, les Parisiens assouvissent leur soif de divertissement dans les salles de spectacle et de concert. Dans un cabaret où elle se produit, glissée dans une jolie robe rouge et or, Damia croise un soir Sacha Guitry qui lui recommande d'oublier son costume de "dompteuse de puces". Se rappelant de son conseil, la jeune chanteuse va faire souffler un vent nouveau sur la chanson française. Éclairée sur scène par un projecteur, debout face à un public plongé dans l'obscurité, c'est vêtue d'une petite robe noire qu'elle va connaître trois décennies durant un immense succès. Damia a ouvert la voie à de nombreuses interprètes, de Juliette Gréco à Catherine Sauvage, d'Édith Piaf à Barbara. Pour raconter son étonnante carrière, que la chanteuse a décidé d'interrompre en 1956, la réalisatrice Carole Wrona puise dans une multitude d'archives – photographiques, sonores et cinématographiques – et brosse par la même occasion un captivant tableau de l'entre-deux-guerres.

Documentaire de Carole Wrona (France, 2016, 52mn)
 Coproduction : ARTE France, Slow Production



19.00
PERSONNE NE BOUGE !

Nouvelle formule pour *Personne ne bouge !* qui passe désormais trois thèmes en revue. Cette semaine : les comédies musicales, la mode et l'éternel play-boy Robert Redford.

Dans un nouveau format de quarante-trois minutes, la revue culturelle pop de Collin et Bonnaud décline désormais son impertinence et son esprit décalé autour de trois thèmes, liés d'une manière ou d'une autre à l'actualité. On retrouve les rubriques qui ont fait le succès de l'émission, augmentées de nouveaux rendez-vous ("Listomania", "Enquête"...). Au programme : trois films "**en chanté**", *Les demoiselles de Rochefort*, *Les Blues Brothers* et son tube légendaire "Everybody needs somebody to love" et le dernier, à l'affiche le 25 janvier, *La la land*, dans lequel Emma Stone et Ryan Gosling montrent leurs talents, façon Cyd Charisse et Gene Kelly du *musical* moderne. Comme du 22 au 26 janvier se tient la **Fashion Week**, pleins feux sur la mode, et l'une de ses icônes, Kim Kardashian, objet de l'enquête de la semaine. Au menu du défilé aussi, le scandale des mannequins anorexiques et, clou du show, l'incontournable robe de mariée. Enfin, à l'occasion du Festival du film de Sundance, l'homme qui murmurait aux oreilles des spectatrices, **Robert Redford**. De son inoubliable prestation dans le culte *Out of Africa* à une interview mémorable dans une émission de la BBC, l'acteur préféré de ces dames (et de Sydney Pollack) est raconté à travers onze anecdotes insolites.

Revue culturelle de Philippe Collin et Frédéric Bonnaud (France, 2017, 43mn) - Coproduction : ARTE France, Ex Nihilio

20.15
**VOX POP
LIVRAISON DE REPAS
À DOMICILE : LA GUERRE
DES START-UP**

Chaque semaine, *Vox pop* enquête sur la société européenne.

Le "Vox report" : au Danemark, des jeunes filles au pair philippines sont exploitées par leurs familles d'accueil.

Le débat de la semaine : les jeunes pousses de la Net économie ont investi la livraison de repas à domicile. Leurs plateformes et applis, qui mettent en relation, moyennant une commission, restaurateurs et clients, se livrent une vive concurrence en Europe. *Vox pop* ouvre le débat sur ce secteur en plein essor qui tourne grâce à des livreurs à vélo au fragile statut d'auto-entrepreneur. Quelles sont les stratégies mises en place par Foodora et Deliveroo, deux leaders de la *food tech*, pour séduire les restaurateurs ? Quels risques font-ils courir aux investisseurs ?

L'interview : Grégoire Leclercq, président de l'Observatoire de l'ubérisation.

Le tour d'Europe des correspondants : coursiers en colère, faillites de start-up, nos voisins racontent les limites de la livraison à domicile.

En partenariat avec News Republic

Magazine présenté par John Paul Lepers (France, 2017, 28mn) - Coproduction : ARTE France, Magneto Presse



© PARAJOUNT PICTURES



20.45 | CINÉMA
LE PARRAIN

Marlon Brando et Al Pacino dans une des plus grandes sagas de l'histoire du cinéma. Avec les deux derniers volets du *Parrain*, à suivre les dimanches 29 janvier et 5 février.

New York, 1945. Don Vito Corleone règne sur l'une des cinq familles de la mafia. Ayant refusé de prendre part au trafic de drogue organisé par Sollozzo, il tombe dans un guet-apens tendu en pleine rue par ses rivaux. Le corps criblé de balles, il survit par miracle. Son fils Michael, héros de la Seconde Guerre mondiale, qui s'était toujours tenu à l'écart des affaires familiales, se porte volontaire pour le venger. Après un exil forcé de plusieurs mois en Sicile, le jeune homme retrouve son clan à la faveur d'une paix négociée, et prend progressivement le pouvoir...

**SENS DE L'HONNEUR
ET BAIN DE SANG**

Rythmé par la somptueuse partition de Nino Rota, transcendé par des acteurs impeccables de bout en bout, ciselé de main de maître par un Francis Ford Coppola encore débutant, *Le parrain* est devenu un classique incontournable du cinéma américain. Premier volet d'une captivante saga familiale, il met en scène la passation de pouvoir entre deux



générations, incarnées avec une force incroyable par Marlon Brando, voix cassée et visage boursoufflé, et Al Pacino, le fils au destin tragique, obligé de verser dans la criminalité. De trahisons en règlements de compte, de tractations douteuses en nouvelles irruptions de violence, ce film donne à voir les coulisses du crime organisé avec son lot de drames, auxquels les Corleone eux-mêmes n'échapperont pas...

■ **Meilleurs film, acteur (Marlon Brando) et adaptation, Oscars 1973**

(*The godfather*) Film de Francis Ford Coppola (États-Unis, 1971, 2h49mn, VF/VOSTF) - Scénario : Francis Ford Coppola, Mario Puzo
Avec : Marlon Brando (Don Vito Corleone), Al Pacino (Michael), Robert Duvall (Tom Hagen), James Caan (Sonny), Richard S. Castellano (Clemenza), John Marley (Jack Woltz), Diane Keaton (Kay Adams), Al Lettieri (Sollozzo), Talia Shire (Connie), John Cazale (Fredo), Richard Conte (Barzini), Gianni Russo (Carlo), Al Martino (Johnny Fontane) - Image : Gordon Willis - Montage : William Reynolds, Peter Zinner - Musique : Nino Rota - Production : Paramount Pictures, Alfran Productions - (R. du 8/1/2012)



© BREFFED ZED FILMS/NICK READ

23.35 BOLCHOÏ BABYLONE

Une plongée fascinante dans l'univers impitoyable du plus célèbre ballet du monde, entre exigence démesurée et règlements de compte.

En janvier 2013, tout Moscou est sous le choc : Sergueï Filine, alors directeur artistique du ballet du Bolchoï, est victime d'une attaque à l'acide perpétrée par l'un des danseurs de la troupe. Pour redorer le blason de la prestigieuse institution, Vladimir Poutine nomme alors Vladimir Ourine à sa tête. Cette affaire – qui met en lumière les rivalités féroces et l'ambiance délétère régnant dans les coulisses du Bolchoï – est le point de départ du film de Nick Read et Mark Franchetti. En s'entretenant avec des danseurs, des techniciens et des responsables de l'illustre ballet, les réalisateurs passent de l'autre côté de la scène et nous immergent dans le quotidien difficile des trois mille employés du théâtre. Dans ce microcosme qui reflète à merveille le système politique russe, entraînement acharné et ambition effrénée sont des conditions *sine qua non* pour réussir. Entrecoupées de magnifiques images de représentations, les confidences sans détour d'artistes et de membres de la compagnie brossent un tableau cinglant du plus célèbre ballet du monde.

Documentaire de Nick Read et Mark Franchetti (Allemagne, 2015, 1h22mn)

1.00 L'AFFAIRE PASOLINI

Un documentaire édifiant sur le mystérieux assassinat de Pasolini, homme de lettres et cinéaste le plus subversif de l'Italie des années 1970.

Dans la nuit du 2 novembre 1975, le romancier, poète et cinéaste italien Pier Paolo Pasolini est retrouvé sauvagement assassiné sur un terrain vague d'Ostie, aux portes de Rome. Très vite, un jeune prostitué du nom de Pino Pelosi reconnaît avoir abattu l'écrivain, lequel n'a jamais caché son homosexualité et son attirance pour le milieu romain de la prostitution. Pino Pelosi est immédiatement condamné à la peine de prison maximale encourue par un mineur pour un tel crime. Pourtant, certaines pistes évidentes ne sont pas explorées et des points obscurs subsistent : alors que le corps de Pasolini est maculé de sang, celui du meurtrier présumé n'en porte pas une trace. En outre, les faits retenus par la justice ne concordent pas avec les blessures que constate le médecin légiste.

LA FACE SOMBRE DE L'ITALIE

Trente ans plus tard, l'accusé revient sur ses aveux et affirme s'être tu pour protéger sa famille, victime de sérieuses menaces. L'enquête, précipitamment close peu après la tragédie, est rouverte en 2010 et se penche sur des éléments qui n'ont jamais été pris en compte car, dans l'Italie conservatrice des années 1960 et 1970, Pasolini ne manquait pas d'ennemis. Sa mort a-t-elle été préméditée au sein d'une politique dont il dénonçait les liens avec la mafia ? Retour sur une enquête qui fait émerger la face sombre de l'Italie, avec notamment le cousin et biographe de Pasolini, Nico Naldini.

Documentaire d'Andreas Pichler (Allemagne, 2012, 52mn) - (R. du 16/10/2013)



© PALCO SEIGER

JOURNÉE

5.25 HD M
THE BLACK KEYS
 Eurockéennes de Belfort 2014
 Concert

6.40 M
ARTE REPORTAGE
 Magazine

7.35
ARTE JOURNAL JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 M
XENIUS
 De l'arsenic dans l'eau potable
 Magazine

8.10 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
 Blackfeet et bisons dans le Montana
 Série documentaire

8.40 HD M
MÉDITERRANÉE SAUVAGE
 Les légendaires
 Série documentaire

9.25 M
CHASING ICE
 Climat en péril : la preuve par l'image
 Documentaire

10.45 HD +7 R
360° GEO
 Terre-Neuve, les chasseurs d'icebergs ;
 Cambodge, le petit train de bambous ;
 Andalousie, la tradition de la transhumance
 Reportage

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
 CINÉMA
LE BAGARREUR DU KENTUCKY
 Film de George Waggner (1949, 1h35mn, VF)
 John Wayne et Oliver Hardy dans un réjouissant western qui ressuscite un épisode méconnu de l'histoire franco-américaine.



15.30 HD M
LE DESTIN DE ROME (1 & 2)
 Venger César ; Rêves d'empire
 Documentaire-fiction

17.20 +7
XENIUS
 Fruits et légumes : les cultures de masse riment-elles avec qualité ?
 Magazine (2016, 26mn)
 Quel est l'impact de l'agriculture intensive sur l'environnement, les saveurs et la santé ?

17.45 +7
ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES
 El Argar, une civilisation oubliée
 Série documentaire

18.15 HD M
LE GÉNIE DES PLANTES
 En Provence
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7
KINABATANGAN, LE FLEUVE PRODIGE DE BORNÉO
 La source de vie
 Série documentaire



19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine (2017, 43mn)
 Le rendez-vous quotidien consacré à l'actualité et au débat, présenté par Elisabeth Quin.

20.45 +7
SILEX AND THE CITY
 Les Météos Sapiens
 Série d'animation



20.50 M R
 CINÉMA
LE QUAI DES BRUMES
 Film

22.20 HD VF/VOSTF
 CINÉMA
LES ESPIONS S'AMUSENT
 Film

0.15 HD +7 R
 LA LUCARNE
UN NUMÉRO SUR MA PEAU
 Documentaire

1.10 HD M VOSTF
UN ENFANT DANS LA TÊTE
 Téléfilm

2.45 HD M
TEMPEST STORM - LA REINE DU BURLESQUE
 Documentaire

3.35 HD M
PAYSAGES D'ICI ET D'AILLEURS
 Grasse
 Série documentaire



17.45 ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES EL ARGAR, UNE CIVILISATION OUBLIÉE

Sur les traces de l'archéologue belge Peter Eeckhout, une exploration des plus grands chantiers récents. Jusqu'au 10 février.

Au sud de l'Espagne, Peter Eeckhout rencontre des archéologues qui ont retrouvé les vestiges d'El Argar, une puissante civilisation effacée de notre mémoire collective.

[Lire aussi page 9](#)

Série documentaire (France, 2016, 20x26mn) - Réalisation : Agnès Molia, Thibaud Marchand - Coproduction : ARTE France, Tournez S'il Vous Plait

19.00 KINABATANGAN, LE FLEUVE PRODIGE DE BORNÉO LA SOURCE DE VIE

Une épopée au fil du fleuve Kinabatangan, majestueux cours d'eau de l'île de Bornéo, dont le fragile écosystème est mis en péril par l'homme.

Le photographe Cede Prudente s'embarque dans un périple au fil du fleuve Kinabatangan, qui serpente sur 560 kilomètres à travers les jungles et les marais de l'île de Bornéo. Son but : documenter les changements dramatiques que l'action humaine (défrichage, extension des terres arables) provoque sur la faune et la flore.

Série documentaire de Martin Baker (Australie, 2016, 3x43mn)

20.45 SILEX AND THE CITY LES MÉTÉOS SAPIENS

Escortée de nombreux guests, la famille Dotcom boucle en beauté son cycle d'évolution.

Aujourd'hui : Web est choisie pour présenter la météo de l'évolution sur Néanderthal Plus. L'occasion de sensibiliser la préhistoire au réchauffement climatique : les Darwino-sceptiques n'ont qu'à bien se tenir !

Série d'animation de Jul (France, 2016, 30x3mn) - Réalisation : Jean-Paul Guigue - Coproduction : ARTE France, Haut et Court TV, avec la participation du Studio Je Suis Bien Content

sous-titrage pour sourds et malentendants

audiovision pour aveugles et malvoyants

HD diffusion en haute définition

+7 disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

VF/VOSTF version française version originale sous-titrée en français

VOSTF version originale sous-titrée en français



20.50 | CINÉMA
LE QUAI DES BRUMES

Le tandem Prévert-Carné sublime les amours fatales de Jean Gabin, le déserteur de la Coloniale, et de Michèle Morgan, l'orpheline mélancolique. Un inoubliable classique, diffusé en hommage à la comédienne, disparue le 20 décembre dernier.

Un déserteur de la Coloniale arrive au Havre, espérant s'y cacher avant de repartir à l'étranger. Dans la baraque du vieux Panama, où il trouve refuge grâce à un clochard, il rencontre le peintre fou Michel Kross et une orpheline, Nelly, dont il tombe amoureux. La jeune femme mélancolique vit chez son tuteur, Zabel, qui tente d'abuser d'elle. Retrouvant le goût de vivre auprès de Nelly, Jean se croit sauvé...

"DÉMORALISATEUR"

Réalisé dans la foulée d'*Hôtel du Nord*, un an avant *Le jour se lève*, *Le quai des brumes* marque à nouveau la fructueuse collaboration du tandem Carné/Prévert, qui atteindra son apogée en 1945 avec *Les enfants du paradis*. Reflet de la noirceur du climat d'avant-guerre, cette adaptation d'un roman de Pierre Mac Orlan en propose une version que l'écrivain lui-même qualifiera de "*nettement désespérée*". Le Montmartre évoqué dans le livre laisse ainsi place à l'atmosphère pluvieuse et lugubre du Havre. Michèle Morgan et Jean Gabin, au jeu retenu, composent un duo de légende, habitant cette œuvre expressionniste, comme hantée par la tragédie mondiale qui s'annonce. Bouleversant, l'acteur qui a tourné *Pépé le Moko* de Duvivier et *La grande illusion* de Renoir l'année précédente devient l'interprète privilégié d'une génération en plein désarroi. En dépit de son pessimisme, cette histoire d'amour fatal entre un déserteur et une pupille de la nation connaît un triomphe immédiat à sa sortie en salles, en 1938. Quelques années plus tard, jugé "démoralisateur" et défaitiste, le film sera interdit par le gouvernement de Vichy.

■ **Lion d'Or, Mostra de Venise 1938 - Prix Louis-Delluc 1939**

Film de Marcel Carné (France, 1938, 1h27mn)
 Scénario : Jacques Prévert, d'après le roman éponyme de Pierre Mac Orlan
 Avec : Jean Gabin (Jean), Michèle Simon (Zabel), Michèle Morgan (Nelly), Pierre Brasseur (Lucien), Édouard Delmont (Panama), Robert Le Vigan (le peintre)
 Image : Eugen Schufftan - Montage : René Le hénaff
 Musique : Maurice Jaubert - Production : Ciné-Alliance (R. du 25/5/2009)

22.20 | CINÉMA
LES ESPIONS S'AMUSENT

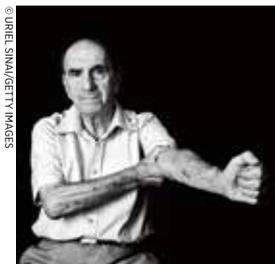
Un colonel américain de l'armée de l'air tombe sous le charme d'une pilote soviétique. Une histoire d'amour passionnée qui réunit, dans les airs, Janet Leigh et John Wayne.

En pleine guerre froide, la patrouille aérienne du colonel Jim Shannon capture en haut vol un avion de chasse soviétique. À son atterrissage, Jim découvre avec surprise Anna, une séduisante lieutenant russe qui réclame l'asile politique. En échange d'informations sur les forces soviétiques, la pilote est placée sous la protection de l'armée américaine. Malgré des soupçons sur ses intentions réelles, le colonel Shannon tombe amoureux de la jeune femme. Une idylle interdite et dangereuse pour ces deux aviateurs, rapidement pris au piège de leur propre jeu.

DOUBLE JEU

Tour à tour infiltrés dans le camp ennemi, John Wayne et Janet Leigh jouent avec malice les espions dans cette comédie dramatique pleine de rebondissements, teintée du discours propagandiste pro-américain habituel de l'époque – auquel succombera la belle Russe, convertie aux joies du monde capitaliste. Un spectacle divertissant, qui ravira les passionnés de romance comme d'aviation, à travers ses longues scènes de voltige aérienne exécutées par les jets typiques des années 1950.

(*Jet pilot*) Film de Josef von Sternberg (États-Unis, 1957, 1h12mn, VF/VOSTF) - Scénario : Jules Furthman - Avec : John Wayne (le colonel Jim Shannon), Jay C. Flippen (le général de division Black), Janet Leigh (Anna), Paul Fix (le major Rexford), Richard Rober (George Rivers), Roland Winters (le colonel Sokolov) - Image : Winton C. Hoch - Montage : Harry Marker, William M. Moore, Michael R. McAdam - Musique : Bronislau Kaper Production : RKO Radio Pictures



0.15 | LA LUCARNE
UN NUMÉRO SUR MA PEAU

Près de 1,4 million de personnes ont été privées de leur identité à Auschwitz et dans les camps alentour : tatouées, elles n'étaient plus qu'un numéro. Histoire(s) de cette marque au fer rouge.

Vera Rosenzweig et Zoka Lévy ont vécu l'Holocauste. Le numéro gris-bleu tatoué sur leur bras à Auschwitz leur rappelle cette époque indicible. Comment vivre avec cette mémoire dans la peau ? Est-ce un mémorial ou le symbole du triomphe sur les nazis ? Aussi divers que puissent être les destins, rares sont ceux qui l'ont fait effacer. Devenu code secret du coffre-fort ou mot de passe du wi-fi, il unit aujourd'hui les générations. Des portraits touchants et une formidable leçon d'espoir, éclairés par une remarquable mise en image.

Voir aussi la soirée "La libération des camps", mardi 24 janvier à partir de 20.50.

Documentaire d'Uriel Sinai et Dana Doron (Israël, 2012, 54mn) (R. du 27/1/2015)



JOURNÉE

5.10 HD #7 M
INTRODUCING@ARTE LIVE
Braids, Propellers, Vanbot
Concert

6.40 R
VOX POP
Livraison de repas à domicile : la guerre des start-up
Magazine

7.10 HD #7 R
LA MALÉDICTION DU FAUCON
Programme jeunesse

7.35
ARTE JOURNAL JUNIOR
Programme jeunesse

7.40 M
XENIUS
Fruits et légumes : les cultures de masse riment-elles avec qualité ?
Magazine

8.10 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES Chesapeake Bay
Série documentaire

8.35 HD M
MÉDITERRANÉE SAUVAGE
Les voyageurs
Série documentaire

9.20 HD VOD M
AUX ORIGINES DE L'HUMANITÉ
Les premiers pas ; La naissance de l'homme ; *Homo sapiens*, dernier survivant de la lignée
Série documentaire

11.50 HD M
À LA DÉCOUVERTE DE LA PATAGONIE
Documentaire

12.45 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Un rassemblement de gauchos en Uruguay
Série documentaire

13.20 #7
ARTE JOURNAL

13.35 HD M
CINÉMA VFF/VOSTF AIRPORT
Film de George Seaton (1970, 2h11mn)



Autour de Burt Lancaster, la tension monte dans un aéroport de l'Illinois. Un film catastrophe précurseur du genre.

15.45
AGENDA COUP DE CŒUR

16.00 M
VOYAGE AUX AMÉRIQUES
Blackfeet et bisons dans le Montana
Série documentaire

16.25 HD M
LES SAMOURAÏS
Documentaire

17.20 #7
XENIUS
Les papillons : comment vivent-ils, et pourquoi sont-ils menacés ?
Magazine

17.45 #7 M
ENQUÊTES ARCHÉOLOGIQUES Troie
Série documentaire (2016, 20x26mn)
La cité légendaire de Troie a-t-elle réellement existé ?

18.15 HD M
LE GÉNIE DES PLANTES
En Inde
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD #7
KINABATANGAN, LE FLEUVE PRODIGE DE BORNÉO
L'offrande de la terre sous le vent
Série documentaire



19.45 #7
ARTE JOURNAL

20.05 #7
28 MINUTES
Magazine

20.50 > 0.50
HISTOIRE
SOIRÉE "LA LIBÉRATION DES CAMPS"

20.50
BEATE ET SERGE KLARSFELD : LE COMBAT D'UNE VIE
Documentaire

21.45 #7
SAUVÉS PAR DES JUSTES
Documentaire

22.40 #7
SAUVER AUSCHWITZ
Documentaire

23.30 HD #7 R
IMAGES DE LA LIBÉRATION DES CAMPS
Chronique d'un film inachevé
Documentaire

0.50 HD #7
SOCIÉTÉ MOSHE
Victime et meurtrier



Documentaire de Natalie Assouline Terebilo (2015, 52mn)
Il a retrouvé et tué les nazis qui ont assassiné sa famille. L'histoire de Mosche Knebel offre un questionnement vertigineux sur le sens de la justice.

1.40 HD #7 R
CES FEMMES QUI ONT FAIT L'HISTOIRE
Sophie Scholl
Série documentaire

2.35 M
SQUARE IDÉE
USA : de l'Oncle Sam à l'oncle Donald
Magazine

3.00 HD M VOSTF
AGNIESZKA
Téléfilm

4.30 HD #7
PIGEONS ET DRAGONS
Séance de spiritisme
Série d'animation

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovison pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- #7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française / version originale sous-titrée en français
VOSTF version originale sous-titrée en français

20.50 > 0.50 | HISTOIRE
SOIRÉE
"LA LIBÉRATION DES CAMPS"

À l'occasion de la Journée internationale à la mémoire des victimes de l'Holocauste, ARTE consacre une soirée documentaire à la libération des camps de la mort et aux acteurs de la lutte contre la barbarie nazie.

Soirée présentée par Thomas Kausch



20.50
BEATE ET SERGE KLARSFELD : LE COMBAT D'UNE VIE

Portrait du célèbre couple de "traqueurs de nazis", qui, après-guerre, s'est engagé pour la justice et contre l'impunité des crimes de l'Holocauste.

En 1968, la jeune Allemande Beate Klarsfeld gifle en public le chancelier Kurt Georg Kiesinger : c'est le début d'un long combat contre l'impunité des anciens nazis. Aux côtés de son mari Serge, elle milite pour la reconnaissance du génocide juif et pour la condamnation de ses responsables. Le couple franco-allemand s'insurge contre la paisible existence menée par d'anciens criminels de guerre en Allemagne et contribue à révéler l'implication des autorités de Vichy dans la déportation des juifs de France. Dans les années 1980, Beate et Serge Klarsfeld parviennent à retrouver et à faire juger l'ancien chef de la Gestapo Kurt Lischka et à imposer l'ouverture d'un procès à l'encontre du haut fonctionnaire Maurice Papon. Le couple poursuit toujours son combat avec la même ténacité : il est désormais engagé dans la lutte contre l'antisémitisme en France, notamment pour la condamnation de propos injurieux à l'encontre des juifs. Un documentaire fouillé qui témoigne de l'engagement militant sans faille du couple de "traqueurs de nazis" – aujourd'hui salué des deux côtés du Rhin – contre l'oubli.

Lire aussi page 9

Documentaire de Wolfgang Schoen (Allemagne, 2016, 52mn)



21.45 SAUVÉS PAR DES JUSTES

Gros plan sur l'action des Justes pendant la Seconde Guerre mondiale, héros ordinaires au rôle majeur, luttant en dépit de la peur et contre le désespoir.

Après l'accession d'Hitler au pouvoir en janvier 1933, les juifs d'Allemagne sont rapidement mis à l'écart. Dès le mois d'avril, un boycott des magasins juifs est organisé, empêchant notamment les commerçants d'accéder à leur lieu de travail. En 1935, les lois de Nuremberg ancrent l'antisémitisme dans la législation du III^e Reich. L'escalade se poursuit avec le pogrom de la Nuit de cristal, du 9 au 10 novembre 1938, qui contraint des milliers de juifs à l'exil. Beaucoup choisissent de se réfugier dans la patrie de la Révolution et des droits de l'homme. Mais après l'occupation d'une partie de la France par les troupes allemandes en 1940, la lutte pour la survie continue. Malgré l'implication des autorités dans leur persécution, les trois quarts des juifs, Français et réfugiés dans l'Hexagone, échapperont à la déportation, notamment grâce à l'aide des Justes. Ces gestes de solidarité ou de sauvetage, dès les rafles de l'été 1942, de la part de citoyens de toutes conditions sociales, opinions ou religions, seront reconnus en 1953 par une loi israélienne qui crée pour eux le titre de "Juste parmi les nations", rendant ainsi hommage à ceux "qui ont risqué leur vie pour sauver des juifs en tout désintéressement". Ils sont plus de deux mille sept cents en France et vingt mille en Europe.

Documentaire de Christian Frey (Allemagne, 2016, 52mn)

22.40 SAUVER AUSCHWITZ

Comment préserver la mémoire d'Auschwitz de l'oubli ? Éclairage sur l'histoire tourmentée du plus grand complexe concentrationnaire du III^e Reich après la Seconde Guerre mondiale.

Quel sens donner à Auschwitz ? Victime d'une guerre des mémoires, le camp suscite depuis soixante-dix ans d'intenses affrontements. Après sa libération en 1945 par l'armée soviétique, le site a tour à tour été pillé, aménagé et instrumentalisé par les autorités politiques et religieuses. Pendant la guerre froide, les faits eux-mêmes ont été détournés au profit des intérêts idéologiques de chacun, occultant souvent la singularité du génocide juif. Alors que les derniers survivants de l'Holocauste disparaissent, de nouveaux dangers surgissent. Visité par deux millions de personnes en 2016, Auschwitz attire chaque année un tourisme de masse, qui nuit à sa conservation, tout comme l'urbanisation croissante de la région. Depuis plusieurs années, une partie de la population et des élus aimerait oublier l'histoire du lieu et réduire cette tragédie à une simple parenthèse historique. La sauvegarde de ces installations est pourtant indispensable à l'éducation des générations futures. Quel sera le destin de ce lieu chargé d'histoire ?

HÉRITAGE MENACÉ

Bien plus qu'un récit factuel, ce documentaire invite à revivre les questionnements et les affrontements surprenants qui se sont succédé autour du camp. Un lieu de massacre doit-il continuellement transmettre l'histoire dont il a été le témoin ? Comment et par quels moyens peut-il le faire ? À travers les témoignages de rescapés, d'historiens et d'habitants d'Auschwitz, le réalisateur Jonathan Hayoun s'intéresse aux enjeux mémoriels du "plus grand cimetière du monde".

Lire aussi page 8

Documentaire de Jonathan Hayoun (France, 2016, 52mn)
Coproducteur : ARTE France, Effervescence Productions

23.30 IMAGES DE LA LIBÉRATION DES CAMPS CHRONIQUE D'UN FILM INACHEVÉ

Autour d'un documentaire sur les camps de concentration, tourné en 1944-1945 puis enterré pour raisons politiques, un voyage dans le temps à la rencontre des vivants et des morts.

Au printemps 1945, à Londres, le producteur Sidney Bernstein découvre les premières images tournées à Bergen-Belsen par l'armée britannique lors de la libération du camp. Bernstein propose à son gouvernement d'en réaliser un documentaire pour établir "à jamais" la vérité des faits. Il réunit une équipe chevronnée de monteurs, que son ami Alfred Hitchcock viendra superviser, et confie l'écriture du commentaire à un journaliste réputé.

Ce film de portée universelle doit obliger les Allemands à comprendre l'ampleur du crime perpétré en leur nom, mais il est destiné aussi à éduquer les générations futures, afin de préserver le monde d'une nouvelle "plongée dans les ténèbres". Après la défaite du nazisme, le projet, pourtant presque achevé, va être abandonné. C'est en même temps cette œuvre tombée dans l'oubli et l'histoire terrible qu'elle raconte qu'André Singer restitue au fil d'un récit humaniste et passionnant.

Documentaire d'André Singer (Royaume-Uni, 2014, 1h30mn) - Production : Angel TV, RatPac Entertainment, Spring Films - (R. du 13/1/2015)

JOURNÉE

5.15 HD M
NATALIE DESSAY
CHANTE
MICHEL LEGRAND
 Concert

6.00 M
VOX POP
 Livraison de repas
 à domicile : la guerre
 des start-up
 Magazine

6.30 M
PERSONNE
NE BOUGE !
 Magazine

7.10 HD R
LA MALÉDICTION
DU FAUCON
 Programme jeunesse

7.35
ARTE JOURNAL
JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 M
XENIUS
 Les papillons :
 comment vivent-ils,
 et pourquoi sont-ils
 menacés ?
 Magazine

8.10 M
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
 Cartagena & Palenque,
 Colombie
 Série documentaire

8.35 HD M
MÉDITERRANÉE
SAUVAGE
 Les migrateurs
 Série documentaire

9.25 HD M
LE PETIT GUIDE
DE L'EMPOISONNEUR
 Naissance de la
 médecine légale
 Documentaire-fiction

11.25 HD M
JARDINS ROYAUX
 Het Loo aux Pays-Bas ;
 Hampton Court
 en Angleterre
 Série documentaire

12.50 M
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
 Trinité-et-Tobago :
 où l'Est rencontre
 l'Ouest
 Série documentaire

13.20
ARTE JOURNAL

13.35 M
 CINÉMA
L'AVENTURE,
C'EST L'AVENTURE
 Film de Claude Lelouch
 (1972, 1h57mn)

Un quintette de
 légende emmené par
 Lino Ventura dans une
 épopée drolatique et
 désormais historique, à
 travers le regard amusé
 de Claude Lelouch sur
 les années 1970.

15.40 R
CONTES DES MERS
Cuba
 Série documentaire
 (2009/2010, 5x44mn)
 À travers le monde,
 certains ont décidé de
 vivre pour et par l'eau.



16.25 HD M
AUX ORIGINES
DE L'HUMANITÉ (1)
 Les premiers pas
 Série documentaire

17.15
XENIUS
 Les lemmings du
 Groenland : des témoins
 du changement
 climatique ?
 Magazine

17.45 R
ENQUÊTES
ARCHÉOLOGIQUES
 Île de Pâques :
 le grand tabou
 Série documentaire

18.15 HD M
LE GÉNIE
DES PLANTES
 En Amérique du Sud
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD M
KINABATANGAN,
LE FLEUVE PRODIGE
DE BORNÉO
 Homme et nature :
 un difficile équilibre
 Série documentaire



19.45 M
ARTE JOURNAL

20.05 M
28 MINUTES
 Magazine

20.50 M
SILEX AND THE CITY
Les fables de l'ADN
 Série d'animation

20.55 CINÉMA
À BORD DU
DARJEELING LIMITED
 Film

22.25 LE DOCUMENTAIRE
 CULTUREL
HENRY MILLER
Romancier des voluptés
 Documentaire

23.15 HD M
HISSEIN HABRÉ,
UNE TRAGÉDIE
TCHADIENNE
 Documentaire

0.35 M
COURT-CIRCUIT
N° 830
 Spécial Festival
 Premiers plans d'Angers
 Magazine

1.30 R
AU LOIN LES
DINOSAURES
 Moyen métrage



2.00 HD R M
UNE CABANE
AU FOND DES BOIS
 Film

3.55 HD M
PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS
 Auvergne
 Série documentaire

4.25 HD M
PIGEONS ET
DRAGONS
 Fais-moi mal
 Série d'animation

sous-titrage pour sourds
 et malentendants

audiovison pour aveugles
 et malvoyants

HD diffusion en haute définition

disponible sur Internet durant
 sept jours après la diffusion

VOD vidéo à la demande

M multidiffusion

R rediffusion

version française
 version originale
 sous-titrée en français

version originale
 sous-titrée en français



20.55 | CINÉMA
À BORD DU
DARJEELING
LIMITED

Trois frères aux ego tourmentés s'embarquent dans un voyage ferroviaire chaotique en Inde. Mené d'une main experte par Wes Anderson, un génial road-movie familial, qui zigzague entre tendresse et burlesque.

Un an après la mort de leur père, Francis, Peter et Jack entreprennent un voyage en Inde afin de ressouder leurs liens. Les trois frères emmènent avec eux leurs problèmes : Francis a maquillé son suicide raté en accident de moto, Jack pleure celle qui l'a quitté et Peter est tétanisé à l'idée de devenir père. Organisé au jour le jour par Brendan, l'assistant de Francis, leur périple doit les mener dans des monastères himalayens. Mais leur épopée déraile rapidement : après s'être fait éjecter du train pour mauvaise conduite, ils se retrouvent au milieu de nulle part avec leurs encombrants bagages...

NIRVANA
 Rien que les trois personnages principaux suffiraient à déridier. Mais il faut aussi mentionner un art consommé des dialogues pince-sans-rire et un chatoyant bric-à-brac indien, dont Wes Anderson, en styliste maniaque, fait son miel avec humour et poésie. Dans ce road-movie ferroviaire initiatique qui serpente sans cesse entre spleen et burlesque, le cinéaste atteint, l'air de rien, le nirvana, racontant cette histoire de famille, son thème de prédilection, avec un lyrisme à peine voilé et une inventivité de chaque instant.

Lire aussi page 9
 (*The Darjeeling Limited*) Film de Wes Anderson (États-Unis, 2007, 1h28mn, VF/VOSTF) - Scénario : Wes Anderson, Roman Coppola, Jason Schwartzman - Avec : Owen Wilson (Francis), Adrien Brody (Peter), Jason Schwartzman (Jack), Angelica Huston (Patricia), Amara Karan (Rita), Bill Murray (le businessman), Barbet Schroeder (le mécanicien) - Image : Robert D. Yeoman
 Montage : Andrew Weisblum - Production : American Empirical Picture, Cine Mosaic, Scott Rudin Productions



SWITFILM ©

23.15

HISSEIN HABRÉ, UNE TRAGÉDIE TCHADIENNE

Emprisonnées et torturées au Tchad sous le régime de Hissein Habré, ses victimes témoignent de leur enfer et de leur combat pour la justice. Un réquisitoire du cinéaste Mahamat-Saleh Haroun.

En 2013, l'arrestation au Sénégal de l'ex-dictateur Hissein Habré marque la fin d'un long combat pour ses victimes, après quinze ans de bataille judiciaire. De 1982 à 1990, avec le soutien des États-Unis et de la France, le despote a fait régner la terreur au Tchad via sa police politique. On estime le nombre des morts imputables à son régime à quarante mille. Pendant huit ans, les Tchadiens ont vécu au rythme des arrestations arbitraires, de la torture, des viols... Le cinéaste tchadien Mahamat-Saleh Haroun (*Un homme qui crie, Daratt*) a souhaité donner la parole aux survivants qui n'ont jamais eu l'occasion de s'exprimer. Emprisonné lui-même durant quatre ans, Clément Abaïfouta, président de l'Association des victimes du régime de Hissein Habré, sert de fil conducteur au récit, dialoguant avec les victimes et organisant parfois des confrontations entre eux et leurs anciens bourreaux.

CRIMES CONTRE L'HUMANITÉ

Courageux, poignants et d'une violence à la limite du soutenable, les témoignages des survivants racontent les conditions de détention épouvantables, les hommes entassés dans des cellules au milieu des cadavres, les mutilations causées par la torture, la difficulté à vivre mais leur vibrant désir de justice. Mahamat-Saleh Haroun les filme avec force et délicatesse, le visage face caméra pour interpeller le téléspectateur, mais aussi dans le calme de leur havre quotidien, à travers des images d'une grande beauté. Ce document exceptionnel mesure les dégâts causés par ce régime inhumain, leurs répercussions sur les générations futures ainsi que le rôle historique des victimes, qui ont fini par obtenir justice. En 2016, Hissein Habré a été condamné à la prison à vie pour crimes contre l'humanité par les chambres africaines extraordinaires.

■ **Sélection officielle, séance spéciale, Cannes 2016**
Lire aussi page 6

Documentaire de Mahamat-Saleh Haroun (France/Tchad, 2016, 1h18mn) - Coproduction : ARTE France, Pili Films, Goi-Goi Productions

arte C NEMA

arte INF

Voir également l'entretien avec Mahamat-Saleh Haroun réalisé à l'occasion de la présentation du film à Cannes, ainsi qu'un reportage d'ARTE Info sur le verdict du procès de Hissein Habré.

o.35

COURT-CIRCUIT N° 830 SPÉCIAL FESTIVAL PREMIERS PLANS D'ANGERS

PORT NASTY

Dans une petite ville portuaire aux confins du monde, un jeune pêcheur va devoir faire ses preuves.

■ **Prix ARTE, Festival Premiers plans d'Angers 2015**

Court métrage d'animation de Rob Zywiets (Royaume-Uni, 2014, 10mn) - (R. du 29/1/2016)

RENCONTRE

À l'occasion de l'hommage que lui consacre le Festival Premiers plans d'Angers, *Court-circuit* a rencontré la comédienne Emmanuelle Devos.

HOTARU

Un voyage dans les dédales de la mémoire prodigieuse d'une jeune femme hypermnésique et endormie.

■ **Prix spécial du jury, Clermont-Ferrand 2016 - Prix des étudiants et de la création musicale, Festival Premiers plans d'Angers 2016**

Court métrage de William Laboury (France, 2015, 21mn) - (R. du 23/7/2016)

PROJECTION PRIVÉE

Avec Isabelle Arnulf, directrice du département sommeil et neurologie de la Pitié-Salpêtrière.

TOMBÉS DU NID

Fabio et Dimitri rencontrent une cane et ses canetons en détresse. Mais le sauvetage ne se passe pas comme prévu.



■ **Prix du public, Festival Premiers plans d'Angers 2016**

Court métrage d'animation de Loïc Espuche (France, 2015, 4mn) - (R. du 13/11/2015)

ZOOM

Arthur Cahn présente son film *Au loin les dinosaures*, sélectionné en 2016 au Festival Premiers plans d'Angers.

Suivi à 1.30 du moyen métrage *Au loin les dinosaures*.

Magazine du court métrage (France, 2017, 53mn)



22.25

LE DOCUMENTAIRE
CULTUREL

HENRY MILLER ROMANCIER DES VOLUPTÉS

Un portrait passionnant de l'enfant maudit de la littérature américaine du XX^e siècle.

Né à la fin du XIX^e siècle à New York de parents originaires d'Allemagne, Henry Miller montre rapidement qu'il a l'étoffe d'un rebelle. Choisisant de quitter l'Amérique pour la France, où il peut librement s'adonner à sa passion, l'écriture, l'auteur à scandale mène une vie de bohème dans le Paris des années 1930. C'est à cette période qu'il rencontre sa muse, amie et maîtresse, Anaïs Nin, avec laquelle il entame une relation sulfureuse. Homme à femmes dont l'œuvre a longtemps été censurée aux États-Unis pour obscénité, l'artiste marginal est l'une des cibles favorites de l'Amérique puritaine. Au travers d'images d'archives et d'extraits d'entretiens, Gero von Boehm retrace l'histoire sans fard de cette personnalité controversée qui compte aujourd'hui parmi les plus grands noms de la littérature moderne.

Documentaire de Gero von Boehm (Allemagne, 2016, 52mn)

JOURNÉE

5.15 HD M
DAMON ALBARN
AU FESTIVAL
DAYS OFF
 Concert

6.30 M
METROPOLIS
 Magazine

7.15 HD +7 R
LA MALÉDICTION
DU FAUCON
Le mystère du monolithe
 Programme jeunesse

7.40
ARTE JOURNAL
JUNIOR
 Programme jeunesse

7.45 M
XENIUS
Les lemmings du
Groenland : des témoins
du changement
climatique ?
 Magazine

8.15 M
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
Les peuples d'Oaxaca
et la semaine sainte
 Série documentaire

8.40 HD M
MÉDITERRANÉE
SAUVAGE
Les chasseurs
 Série documentaire

9.25 M
LE LAIT - MENSONGES
ET VÉRITÉS
 Documentaire

10.30 M
VIVRE VEGAN -
LE NOUVEL EDEN ?
 Documentaire

11.15 M
VOYAGE AUX
AMÉRIQUES
Les marchés de Mexico :
mille ans de commerce
 Série documentaire

11.40 HD +7 R
360° GEO
L'archipel d'Åland
et ses postiers ;
Sumatra Vénus Beauté
 Reportage

13.20 +7
ARTE JOURNAL

13.35 M VF/VOSTF
 CINÉMA
LE GÉNÉRAL
DU DIABLE
 Film de Helmut Käutner
 (Allemagne, 1955,
 1h55mn)
 En pleine Seconde
 Guerre mondiale, un
 pilote de l'armée de l'air
 allemand se rend



compte qu'il a conclu un
 pacte diabolique... Avec
 le grand Curd Jürgens.

15.45 HD +7 R
CONTES DES MERS
Le Danemark entre deux
mers : le Jutland du Nord
 Série documentaire
 (2012, 45mn)
 Une série dédiée aux
 peuples qui vivent au
 bord de l'eau.

16.30 HD VOD M
AUX ORIGINES
DE L'HUMANITÉ (2)
La naissance de
l'homme
 Série documentaire

17.20 +7
XENIUS
Les déchets
d'équipements
électroniques
 Magazine



17.45 +7 M
ENQUÊTES
ARCHÉOLOGIQUES
Ichijōdani, un retour
aux sources
 Série documentaire

18.15 HD M
LE GÉNIE
DES PLANTES
Dans les Alpes
 Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD +7 R
L'ALLEMAGNE
AU FIL DE L'EAU
Des Alpes au Rhin
 Documentaire

19.45 +7
ARTE JOURNAL

20.05 +7
28 MINUTES
 Magazine (2017, 43mn)
 Le rendez-vous quotidien
 consacré à l'actualité et
 au débat, présenté par
 Elisabeth Quin.

20.50 +7 M
SILEX AND THE CITY
Les Radio Sapiens
 Série d'animation



20.55 +7 VF/VOSTF
 SÉRIE
L'HÉRITAGE
EMPOISONNÉ (7 & 8)
 Saison 2
 Série

22.25 +7 VF/VOSTF
 SÉRIE
FORTITUDE (4-6)
 Série

0.50 M VF/VOSTF
 CINÉMA
À BORD DU
DARJEELING LIMITED
 Film

2.20 M
360° GEO
Le train du Darjeeling
 Reportage

3.10 +7 VOD R
DES "TERRORISTES"
À LA RETRAITE
 Documentaire

4.25 HD +7
PIGEONS
ET DRAGONS
Semi-damoiselle
en détresse
 Série d'animation

- sous-titrage pour sourds et malentendants
- audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD** diffusion en haute définition
- +7** disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD** vidéo à la demande
- M** multidiffusion
- R** rediffusion

VF/VOSTF version française
 version originale
 sous-titrée en français
VOSTF version originale
 sous-titrée en français

17.20
XENIUS
LES DÉCHETS D'ÉQUIPEMENTS
ÉLECTRONIQUES

Le magazine de la connaissance explore la science de manière accessible.

Les déchets électroniques se comptent en Europe par millions de tonnes et ont une forte valeur : les téléphones portables peuvent contenir quarante matériaux recyclables tels que l'or, le cuivre et les terres rares. Deux tiers de ces déchets disparaissent d'ailleurs à l'étranger, via des circuits opaques...

Magazine présenté par Carolin Matzko et Gunnar Mergner (Allemagne, 2016, 26mn)

17.45
ENQUÊTES
ARCHÉOLOGIQUES
ICHIJŌDANI, UN RETOUR
AUX SOURCES



Sur les traces de l'archéologue belge Peter Eeckhout, une exploration des plus grands chantiers récents et leurs extraordinaires découvertes.

À l'ouest du Japon, à Ichijōdani, une cité médiévale abandonnée il y a quatre cents ans a été retrouvée sous des rizières. Les archéologues ont découvert l'intégralité d'une ville du XVI^e siècle, véritable capsule temporelle avec ses rues, ses maisons et son palais. Un voyage jusqu'aux sources du Japon traditionnel.

Lire aussi page 9

Série documentaire (France, 2016, 20x26mn) - Réalisation : Agnès Molia, Raphaël Licandro - Coproduction : ARTE France, Tournez S'il Vous Plaît

19.00
L'ALLEMAGNE AU FIL
DE L'EAU
DES ALPES AU RHIN

Le réseau hydrographique européen recèle des richesses méconnues.

Sur les sommets enneigés près de Berchtesgaden surgissent des glaciers, le Röhbach et sa cascade, et un peu plus loin le Saletbach. Ils alimentent le très romantique lac du Königssee. Puis direction le lac de Constance traversé par le Rhin, avant de grimper vers les hauts de la Forêt-Noire pour découvrir les gorges de la Wutach.

Documentaire de Gary Krosnoff et Matthias Kopfmüller (Allemagne, 2014, 43mn) - (R. du 7/4/2014)



20.55 | SÉRIE

L'HERITAGE EMPOISONNÉ (7 & 8) SAISON 2

Au cœur de l'hiver, entre suspense et émotions fortes, une deuxième saison de tous les dangers pour la fratrie Waldemar, aussi tourmentée qu'attachante.

Épisode 7

Lasse et Ville se rendent à Helsinki pour tenter de se débarrasser de la fausse monnaie. Pendant ce temps, Liv annonce à Oskar son intention de divorcer. Quant à Kim, elle s'attache de plus en plus au mystérieux inconnu qu'elle soigne en secret. Quand Laura Nord, qui continue d'enquêter sur les faux billets et la disparition de Konrad, l'interroge, la jeune fille lui indique avoir entendu un coup de feu, et l'emmène sur les lieux. Le chien de Konrad surgit alors et se met à courir sur la glace, aussitôt suivi par la jeune policière...

Épisode 8

Laura coordonne les opérations de recherche sur la mer gelée et le long de la côte. Pour ne pas éveiller les soupçons, Lasse et Oskar se joignent à la battue, qui permet peu après de retrouver le cadavre de Konrad. À la pension, en dehors des frères et sœur Waldemar, la

nouvelle suscite la tristesse. Peu après, Jonna se prépare à rompre avec Ville, dont elle ne supporte plus les questions, mais il parvient à la faire changer d'avis. L'autopsie révèle que Konrad s'est noyé après avoir reçu une balle.

(*Tjockare än vatten*) Série de Henrik Jansson-Schweizer (Suède, 2016, 10x43mn, VF/VOSTF)
Réalisation : Erik Leijonborg - Scénario : Henrik Jansson-Schweizer, Morgan Jensen, Charlotte Lesche - Avec : Björn Bengtsson (Lasse Waldemar), Joel Spira (Oskar Waldemar), Alette Opheim (Jonna Waldemar), Tanja Lorentzon (Petra Andersson), Jessica Grabowsky (Liv Waldemar), Linda Zilliacus (Laura Nord), Donald Högberg (Konrad Waldemar), Samuli Vauramo (Ville Ek), Saga Sarkola (Cecilia Waldemar), Molly Nutley (Kim Waldemar) - Image : Calle Persson - Montage : Anders Nylander, Tomas Beije - Musique : Fläskkvartetten - Production : Nice Drama, SVT, YLE, Filmpool Nord



22.25 | SÉRIE

FORTITUDE (4-6)

La ville norvégienne de Fortitude est en état d'alerte après la découverte du cadavre d'un scientifique. Une enquête policière originale en vase clos, à la frontière du surnaturel.

Épisode 4

Dan apprend qu'Elena, une jeune serveuse espagnole dont il est amoureux, entretient une relation avec son coéquipier secouriste. De son côté, Eugene Morton découvre un tee-shirt taché de sang chez Frank Sutter.

Épisode 5

Dan désigne un coupable qu'on croyait au-dessus de tout soupçon : Liam, le fils de Frank Sutter. Hildur Odegard apprend que Dan lui a dissimulé le passé violent d'Elena. Quant à la fille de la docteure Allerdyce, elle tombe soudainement malade.

Épisode 6

La docteure Allerdyce est sauvagement assassinée par sa propre fille, Shirley, qui semble atteinte du même mal que Liam Sutter.

POLAR GLAÇANT

Cette série captivante distille les indices de la mystérieuse attaque initiale au compte-gouttes. Afin de renforcer la dimension énigmatique de son intrigue, le créateur Simon Donald plonge ses personnages dans un décor polaire quasi surnaturel. Emmenée par un duo d'enquêteurs rivaux, incarnés par les talentueux Stanley Tucci (*Hunger games*, *Le diable s'habille en Prada*) et Richard Dormer, une gouverneure insondable (Sofie Gråbøl, l'héroïne de *The killing*) et un photographe tourmenté par son passé (Michael Gambon, vu dans la saga *Harry Potter*), la série *Fortitude* dévoile un univers insolite qui mêle fantastique et thriller policier.

Série de Simon Donald (Royaume-Uni, 2014, 12x50mn, VF/VOSTF) - Réalisation : Richard Laxton - Scénario : Simon Donald Avec : Sofie Gråbøl (Hildur Odegard), Richard Dormer (Dan Anderssen), Verónica Echegui (Elena Ledesma), Nicholas Pinnock (Frank Sutter), Jessica Raine (Jules Sutter), Luke Treadaway (Vincent Rattrey), Michael Gambon (Henry Tyson), Darwin Brokenbro (Liam Sutter), Elizabeth Dormer-Phillips (Carrie Morgan), Phoebe Nicholls (la docteure Margarete Allerdyce), Christopher Eccleston (le professeur Charlie Stoddart), Stanley Tucci (Eugene Morton) - Image : Gary Shaw Montage : Katie Weiland - Production : Fifty Fathoms, Tiger Aspect Productions, British Sky Broadcasting Limited

JOURNÉE

5.00 M
**AIR EN CONCERT
SOUS LA COUPOLE
NIEMEYER À PARIS**

6.15 HD M
**PAYSAGES D'ICI
ET D'AILLEURS**
Croatie
Série documentaire

6.45 HD R
**LA MALÉDICTION
DU FAUCON**
La main dans le sac ;
Une histoire d'amitié
Programme jeunesse

7.35
**ARTE JOURNAL
JUNIOR**
Programme jeunesse



© E. MAGNOT

7.45 M
XENIUS
Les déchets
d'équipements
électroniques
Magazine

8.10 M
**VOYAGE AUX
AMÉRIQUES**
L'État du Ceará, Brésil
Série documentaire

8.40 HD M
**MÉDITERRANÉE
SAUVAGE**
Les survivants
Série documentaire

9.25 M
IRRESPIRABLE
Des villes au bord
de l'asphyxie ?
Documentaire

11.05 HD M
**LE GÉNIE
DES PLANTES**
Dans les Alpes ;
En Provence ; En Inde
Série documentaire

13.20 R
ARTE JOURNAL

13.35 M
LETTRÉ À MA VIE
Téléfilm d'Urs Egger
(2015, 1h29mn, VF)
Victime d'un burn out,
une femme carriériste
est contrainte de
reconsidérer toute son
existence.

15.15 M
**VOYAGE AUX
AMÉRIQUES**
Chesapeake Bay
Documentaire

15.45 HD R
CONTES DES MERS
Alaska, la baie
des glaciers
Série documentaire

16.30 HD M
**AUX ORIGINES
DE L'HUMANITÉ (3)**
Homo sapiens,
dernier survivant
de la lignée
Série documentaire

17.20
XENIUS
Graines et pépins :
des superaliments ?
Magazine

17.45 R
**ENQUÊTES
ARCHÉOLOGIQUES**
Hegra : sur les traces
des Nabatéens
Série documentaire
(2016, 20x26mn)
L'archéologue belge
Peter Eeckhout dévoile
les plus grands
chantiers de ces
dernières années et
leurs extraordinaires
découvertes.

18.15 HD M
**LE GÉNIE
DES PLANTES**
Dans les Balkans
Série documentaire

SOIRÉE

19.00 HD R
**L'ALLEMAGNE
AU FIL DE L'EAU**
Du Harz à la mer
du Nord
Documentaire

19.45 R
ARTE JOURNAL

20.05 R
28 MINUTES
Magazine



© PAUL BUNIN

20.50 M
SILEX AND THE CITY
Évolution ou vérité ?
Série d'animation de
Jul (2016, 30x3mn)
Aujourd'hui : quoi de
mieux qu'un jeu idiot
pour passer les longs
après-midi de l'ère
glaciaire ?

20.55 R
FICTION
TUER UN HOMME
Téléfilm

22.20 R
POP CULTURE
**CHEVEUX
EN BATAILLE**
Documentaire

23.15
TRACKS
Magazine

0.00 HD R
**IGGY POP : "POST
POP DEPRESSION"**
Live at
the Royal Albert Hall
Concert

1.20 HD M
CINÉMA
VF/VOSTF
LE PARRAIN
Film de Francis Ford
Coppola (1971,
2h49mn)
Un monument du
cinéma signé Coppola,
avec Marlon Brando et
Al Pacino.



© PARADOXUR PICTURES

4.10 HD R
**PIGEONS
ET DRAGONS**
Y a pas mort d'homme
Série d'animation

4.15
**BEST OF
"ARTE JOURNAL"**

- ☑ sous-titrage pour sourds et malentendants
- ☑ audiovision pour aveugles et malvoyants
- HD diffusion en haute définition
- R disponible sur Internet durant sept jours après la diffusion
- VOD vidéo à la demande
- M multidiffusion
- R rediffusion

VF/VOSTF version française
version originale
sous-titrée en français

VOSTF version originale
sous-titrée en français

© EMILIE DELAHOSSERAYE



20.55 | FICTION
TUER UN HOMME

Victime d'une tentative de braquage, un bijoutier panique et tire. Faisant écho aux drames de l'autodéfense, un téléfilm superbement mis en scène avec Frédéric Pierrot et Valérie Karsenti.

Matteo Belmonte a repris avec sa femme Christine la bijouterie de ses beaux-parents dans une petite ville du sud de la France. Lorsqu'un jour, un homme fait irruption dans leur magasin, tout bascule. Pointant une arme vers Christine, l'inconnu réclame le contenu des présentoirs. Mais cette dernière refuse d'obtempérer : en quelques mois, c'est la troisième fois qu'ils sont victimes d'un cambriolage. Matteo s'empare d'un revolver et, craignant pour la vie de son épouse, fait feu à deux reprises. Touché à l'abdomen, le voleur rejoint un complice avec lequel il s'enfuit en scooter. À quelques rues de là, Romy, la fille des bijoutiers, se précipite près d'un homme qui s'écroule, inanimé, sur la chaussée...

FATAL ENGRENAGE

Légitime défense ou tentative d'assassinat ? Alors que Christine (Valérie Karsenti) s'enfonce peu à peu dans la dépression, Matteo (Frédéric Pierrot, magistral) s'accroche pour ne pas perdre pied. Pris dans la mécanique judiciaire, leur couple vacille, les réseaux sociaux s'emballent, les racistes sortent du bois, l'appétit électif d'un intrigant s'aiguise, la compassion s'épuise. Coécrit par Pierre Chosson (*Hippocrate*) et Olivier Gorce (*Chocolat* ou *Primaire*, en salles le 4 janvier), le film d'Isabelle Czajka déroule avec une sobriété exemplaire une lente désagrégation à l'œuvre et les douloureuses conséquences d'un acte irréparable.

■ Meilleur téléfilm, La Rochelle 2016

Lire aussi pages 4-5

Téléfilm d'Isabelle Czajka (France, 2016, 1h24mn) - Scénario : Pierre Chosson, Olivier Gorce - Avec : Frédéric Pierrot (Matteo Belmonte), Valérie Karsenti (Christine Belmonte), Eva Lallier (Romy), Éric Pucheu (Paul), Laurent Poitrenaux (maître Castel), Samuel Arnold (Rufin Mokili) - Image : Renaud Chassaing
Montage : Isabelle Manquillet - Musique : Éric Neveux
Coproducteur : ARTE France, Diaphana Films

22.20 | POP CULTURE

CHEVEUX EN BATAILLE

De bananes gominées en crinières hérissées, la chevelure permet d'afficher ses idées ou sa révolte. Récit décoiffant de plus d'un demi-siècle d'audaces capillaires.

© GÉDEON PROGRAMMES



En pétard ou rasé, le cheveu permet d'affirmer son identité, voire de se rebeller contre l'ordre établi. Dès les années 1950, les rockers donnent le ton avec leurs bananes gominées, qui, combinées à une dégaine prolo, défrisent une Amérique popote et matérialiste. Dans les sixties, place aux cheveux longs des hippies et aux fières coupes afro de la communauté noire. Cette fois, il s'agit de s'affranchir de diktats racistes et de clamer une envie de liberté et de paix en pleine guerre du Vietnam. Puis punks, mods, skins et rastas s'en donnent à cœur joie, à coup de dreadlocks, d'iroquoises ou de tondeuses. Une provocation capillaire tous azimuts qui préfigure le grand mixage des coiffures d'aujourd'hui : banane XXL et crêtes peroxydées se diffusent d'un bout à l'autre du monde et s'arborescent sans revendications particulières. Mais le cheveu peut retrouver sa subversion en dehors des pays occidentaux ou à travers des mouvements récents comme l'afropunk.

DÉFENDRE LA MÈCHE

Démêlant plus d'un demi-siècle de tignasses rebelles, ce documentaire à la fois éclairant et ludique fait intervenir des témoins des mouvements culturels qui ont ébouriffé le XX^e siècle et ceux qui ont fait le choix, pas toujours confortable, d'arborer une coupe hors norme. Il hante aussi les salons des coiffeurs branchés lors des séquences savoureuses, notamment lorsque Baba Cool, prisé des rappeurs pour ses éblouissants dessins à la tondeuse, parade entouré de sa "sécurité", dans le temple parisien de la coiffure afro, la rue du Château d'eau. Quant au très classe Smutty Smith, par ailleurs contrebassiste rockabilly, il livre des astuces pour obtenir une pompadour (coupe structurée des Teddy Boys) impeccable.

Documentaire de Marc-Aurèle Vecchione (France, 2014, 52mn)
Coproducteur : ARTE France, Gédéon Programmes
(R. du 8/11/2015)

arte CREATIVE

Des punks à Lady Gaga en passant par le Crazy Horse et les podiums de haute couture, Charlie Le Mindu sculpte des perruques fantastiques. Découvrez le parcours de ce sculpteur capillaire, grand ornementeur des têtes ultra-contemporaines.
arte.tv/cheveux

23.15 TRACKS

Emojicon



Tracks s'est rendu à San Francisco pour la première convention d'émoticons, ces pictogrammes venus du Japon qui ponctuent nos messages numériques.

Tommy Genesis

Originaire de Vancouver, la rappeuse Tommy Genesis chante son amour pour le sadomasochisme et revendique Internet comme seul héritage.

Siro-A

Illusionnistes 2.0, les Japonais de Siro-A créent des performances interactives à base de *mapping* (fresque lumineuse multimédia), danse, mime, comédie et bande-son électro.

Daryl Davis

Le musicien de blues afro-américain Daryl Davis traîne avec des membres du Ku Klux Klan pour répondre à cette question : "Comment peuvent-ils me haïr sans même me connaître ?"

Gregory Crewdson

Cet artiste photographie l'Amérique rurale comme celle des banlieues dans une mise en scène minutieuse entre le cinéma fantastique et les séries télévisées.

Random International

En 2012, ce collectif londonien s'est invité dans les collections du MoMa avec la *Rain room*, une pièce interactive dans laquelle des litres d'eau sont projetés sur le spectateur, tout en l'évitant.

En partenariat avec



Magazine culturel (France, 2017, 43mn)
Coproducteur : ARTE France, Program33



0.00

IGGY POP : "POST POP DEPRESSION" LIVE AT THE ROYAL ALBERT HALL

Devant cinq mille fans déchaînés, un concert d'anthologie qui a fait trembler jusqu'aux fondations le vénérable Royal Albert Hall de Londres.

Survolté dès son entrée sur scène, torse nu à partir du troisième titre et acclamé par une foule de cinq mille fans en délire, l'Iguane a donné en mai 2016, à 69 ans, une démonstration de fureur rock dont le Royal Albert Hall de Londres se souviendra longtemps encore. Dans le cadre de sa tournée européenne "Post pop depression", du nom de son dernier album, la légende du punk rock se produisait pour la première fois à Londres avec la formation qui lui a permis d'enregistrer cet opus. Un concert d'anthologie réunissant Josh Homme, le guitariste et chanteur du groupe Queens of the Stone Age, et le batteur des Arctic Monkeys, Matt Helders, visiblement galvanisés par l'énergie surnaturelle de leur leader. Entre grands classiques ("Lust for life", "The passenger", mais aussi "China girl", la chanson de Bowie) et nouveaux titres, une heure vingt de pur plaisir rock.

Concert (Royaume-Uni, 2016, 1h20mn) - Réalisation : Nick Wickham - Production : Eagle Rock
(R. du 23/9/2016)

DIRECTION DE LA COMMUNICATION

ARTE FRANCE

8, rue Marceau
92785 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9
Tél. : 01 55 00 77 77

Pour joindre votre interlocuteur, tapez 01 55 00 suivi des quatre chiffres de son poste.

PÔLE ÉDITION MAGAZINE ET NUMÉRIQUE

RESPONSABLE
Nicolas Bertrand (70 56)
n-bertrand@arteFrance.fr

ARTE MAGAZINE

arte-magazine@arteFrance.fr
Rédactrice en chef adjointe
Noémi Constans (73 83)
n-constans@arteFrance.fr

Rédaction

Irène Berelowitch (72 32)
Manon Dampierre (72 45)
Sylvie Dauvillier (75 10)
Christine Guillemeau (71 29)
Pascal Mouneyres (70 58)
Hélène Porret (75 25)

Maquette

Garance de Galzain (70 55)
Serdar Gündüz (74 67)

Photogravure

Armelle Ritter (70 57)

Traductions

Julia Coiffard (70 61)
Amanda Postel (70 62)

Collaboration

Sarah Ahnou
François Pieretti
Laure Naimski
Vincent Lunel
Marie Gérard
Augustin Faure
Jonathan Lennuyeux Comnène
**artepro.com ; @ARTEpro
artemagazine.fr**
Marie-Delphine Guillaud (71 04)
md-guillaud@arteFrance.fr

ÉDITION WEB

arte.tv

Accompagnements de programmes et sites des magazines

Brigitte Chahinian (74 80)
Ingrid Bellot (70 76)
Nathalie van den Broeck (72 96)

Graphisme

Blanche Viart (73 35)

ARTE MAGAZINE

Publication d'ARTE France
ISSN 1168-6707
Crédits photos : X-DR
Toute reproduction des photos sans autorisation est interdite.
Couverture : © VINCENT CAPMAN-
PARIS MATCH-SCOOP
Directrice de la publication :
Véronique Cayla
Exemplaire n° 4
Vendredi 30 décembre 2016
Impression : Jouve



DIRECTRICE
DE LA COMMUNICATION
Marie-Danièle
Boussières (70 34)
md-boussieres@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Christel Lamontagne
(70 35)
c-lamontagne@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SERVICE PRESSE /
RELATIONS PUBLIQUES
Céline Chevalier (70 63)
c-chevalier@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR
RELATIONS PUBLIQUES
Grégoire Mauban (70 44)
g-mauban@arteFrance.fr



RESPONSABLE
DU SECTEUR PRESSE
Nadia Refsi
(70 23)
n-refsi@arteFrance.fr

SERVICE DE PRESSE

HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE ET SOCIÉTÉ

THEMA MARDI, INVESTIGATION,
DOCUMENTAIRES CULTURELS,
HISTOIRE, GÉOPOLITIQUE, LE DESSOUS
DES CARTES, YOUROPE, SOCIÉTÉ,
LA LUCARNE, AU CŒUR DE LA NUIT,
CUISINES DES TERROIRS, XENIUS,
28 MINUTES



Rima Matta (70 41)
r-matta@arteFrance.fr



ASSISTANTE
Pauline Boyer (70 40)
p-boyer@arteFrance.fr

ARTS ET SPECTACLES

ÉVÉNEMENTS, SPECTACLES,
MAESTRO, PERSONNE NE BOUGE !,
ARTE CONCERT, DOCUMENTAIRES
DU DIMANCHE APRÈS-MIDI,
ARTE CREATIVE



Clémence Fléchar
(70 45)
c-flechar@arteFrance.fr

FICTIONS ET SÉRIES

SÉRIE, FICTION, ARTE JUNIOR,
KARAMBOLAGE, ATELIER DE RECHERCHE
Dorothee van Beusekom
(70 46)
d-vanbeusekom@arteFrance.fr



ASSISTANT
Grégoire Hoh (70 48)
g-hoh@arteFrance.fr

DÉCOUVERTE ET CONNAISSANCE

L'AVENTURE HUMAINE, SCIENCES,
ARTE DÉCOUVERTE, 360 GÉO,
SÉRIE DOCUMENTAIRE DE 17.45,
TERRES D'AILLEURS



Martina Bangert
(72 90)
m-bangert@arteFrance.fr



Marie-Charlotte Ferré
(73 25)
mc-ferre@arteFrance.fr

CINÉMA, INFORMATION, ARTE RADIO

CINÉMA, COURT-CIRCUIT,
ARTE FRANCE CINÉMA,
MOYEN MÉTRAGE, ARTE JOURNAL,
ARTE REPORTAGE



Agnès Buiche
Moreno (70 47)
a-buiche@arteFrance.fr



Cécile Braun (73 43)
c-braun@arteFrance.fr

MAGAZINES ET POP CULTURE

TRACKS, POP CULTURE, PHILOSOPHIE,
VOX POP, METROPOLIS, SQUARE
Audrey Jactat (70 43)
a-jactat@arteFrance.fr



ARTE FRANCE DÉVELOPPEMENT

RESPONSABLE
DE LA COMMUNICATION
Henriette Souk (70 83)
h-souk@arteFrance.fr

SERVICE PHOTO

RESPONSABLE

Elisabetta Zampa (70 50)

e-zampa@arteFrance.fr
CHARGÉ DE L'ICONOGRAPHE
Olivier de Clarembaut
(70 49)

o-declarembaut@arteFrance.fr

DOCUMENTALISTE ICONOGRAPHE
Geneviève Duigou (70 53)
g-duigou@arteFrance.fr

MARKETING INTERACTIF

CHARGÉE DE MISSION
Églantine Dupuy (72 91)
e-dupuy@arteFrance.fr

PUBLICITÉ, MARKETING

RESPONSABLE DE SECTEUR
Olivia Olivi (70 59)

o-olivi@arteFrance.fr

CHARGÉ DE MARKETING
Antoine Julien (70 88)
a-julien@arteFrance.fr

PARTENARIATS

RESPONSABLE DE SECTEUR
Françoise Lecarpentier
(71 28)

f-lecarpentier@arteFrance.fr

CHARGÉ DE PARTENARIATS
Pierre Mottais (72 38)

p-mottais@arteFrance.fr

ASSISTANTE PARTENARIATS
Nathalie Mitta (70 88)

n-mitta@arteFrance.fr

CHARGÉE D'ADMINISTRATION
PARTENARIATS

Caroline Amardhey (70 91)
c-amardhey@arteFrance.fr

ARTE G.E.I.E.

4, quai du Chanoine-
Winterer CS 20035
67080 Strasbourg cedex
Tél. 03 88 14 22 22

PRESSE ET RELATIONS
PUBLIQUES

Claude-Anne Savin

03 88 14 21 45

RESPONSABLE DU MARKETING
ET DU SPONSORING
Valentin Duboc
03 88 14 21 43

ARTE DEUTSCHLAND

(00 49) 7221 93690
COMMUNICATION ET MARKETING
Thomas P. Schmid

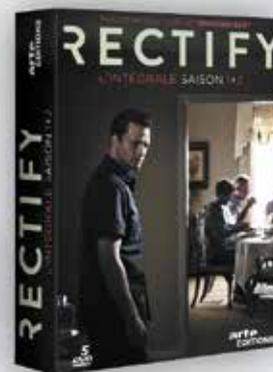
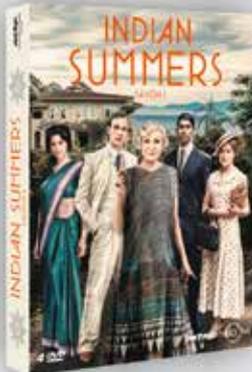
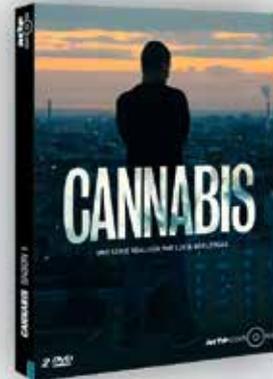
ARTE BELGIQUE

(00 32) 2737 2177
COMMUNICATION
Pascale Navez

arte ÉDITIONS EN SÉRIES



saison 2 inédite
disponible en janvier



RETROUVEZ ÉGALEMENT DES SÉRIES D'ARTE EN VIDÉO À LA DEMANDE SUR ARTEBOUTIQUE.COM : Norskov • Au-delà des murs • Wallander • DCI Banks • 3 fois Manon • Jordskott • Virage nord • Intrusion • Orgueil et préjugés • Le serment • L'hôpital et ses fantômes • Whitechapel... et bien d'autres



arte

LA SEMAINE PROCHAINE

MISSING – PORTÉ DISPARU

Chili, 1973. En plein coup d'État, un jeune Américain disparaît. Par Constantin Costa-Gavras, une dénonciation coup-de-poing des violations des droits de l'homme et de l'ingérence des États-Unis, Palme d'or à Cannes en 1982.

Lundi 30 janvier à 23.35